



Nr. 43

27. Oktober 2022

Grabpflege und Sauberhaltung der Wege und Flächen in den Friedhöfen vor „Allerheiligen“

Im Hinblick auf den Feiertag „Allerheiligen“ gilt es das äußere Erscheinungsbild unserer Friedhöfe in Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen zu überprüfen. Wir bitten deshalb alle Grabbesitzer und Angehörigen die Grabstätten in einem gepflegten Zustand zu erhalten. Insbesondere sollen sich Angehörige benachbarter Gräber nicht gestört fühlen und ein würdevolles Gesamtbild gegeben sein.

Auch die Wegflächen vor und zwischen den Gräbern gehören zur Grabpflege dazu und sollen von Unkraut freigehalten werden. Wenn bei der ständigen Pflege auch hierauf ein Augenmerk gerichtet wird, ist der Aufwand bestimmt nicht groß. Vielen Dank im Namen der Friedhofsverwaltung.

Rente nur auf Antrag

Auch wenn das viele glauben: Rente gibt es nicht automatisch. Sie muss beantragt werden.

Einen Antrag auf Altersrente sollte man möglichst drei Monate vor dem geplanten Rentenbeginn stellen, eine Erwerbsminderungs- oder Hinterbliebenenrente so schnell wie möglich beantragen. Dann ist man auf der sicheren Seite. Wer seinen Antrag verspätet stellt, bekommt möglicherweise auch erst später als erhofft die erste Rente überwiesen.

Witwen oder Witwer können einen Vorschuss auf ihre Rente beantragen, wenn ihr verstorbener Ehe- oder eingetragener Lebenspartner bereits eine Rente erhalten hat. Den Antrag auf Vorschusszahlung muss man beim zuständigen Rentenservice der Deutschen Post innerhalb von 30 Tagen nach dem Tod des Versicherten stellen. Die Witwe oder der Witwer erhält dann sofort die Rente für die ersten drei Monate („Sterbevierteljahr“). Der Antrag auf einen Rentenvorschuss gilt zugleich als Antrag auf eine Witwen- oder Witwerrente.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Servicetelefon der Deutschen Rentenversicherung unter Tel. 0800 1000 4800, bei der Auskunfts- und Beratungsstelle in Aschaffenburg, Dämmer Tor 1, 63741 Aschaffenburg, Tel. 06021 35200 oder im Rathaus Kleinwallstadt, unter der Tel. 220621.



Ende der Sommerzeit am Sonntag, den 30. Oktober 2022

Die mitteleuropäische Sommerzeit endet am kommenden Sonntag, den 30. Oktober 2022.

Zu diesem Zeitpunkt wird die Stundenzahl um eine Stunde von 03.00 Uhr auf 02.00 Uhr zurückgestellt, die Nacht wird also um eine Stunde verlängert.

Die nächste Sommerzeit beginnt am 26.03.2023.

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag
Donnerstag

08.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag
Dienstag
Donnerstag

8.00 – 12.00 Uhr
geschlossen
14.00 – 18.00 Uhr

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345
NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE	
Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:	
Faxnummer:	112 (vorwahlfrei)

— — — — —

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.
Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

— — — — —

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Service team Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung
Service team Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

— — — — —

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten
(Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 093 72 / 1 35 - 950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 01 60 / 96 31 44 60

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 01 60 / 96 31 44 41

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 093 72 / 1 35 95 30

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 20 85 54

Tel. 2 19 39

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 060 22 / 2 08 99 58

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 20 887 36

info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 060 22 / 5 06 02 50

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Fax 2 65 58 60

E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Sprechstunde entfällt bis auf Weiteres) Tel. 653529 oder Fax 2654159

Jagdpädchter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 3 30 20 00

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 5 26 66 25

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 08 00 / 1 11 01 11, 08 00 / 1 11 02 22

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 060 22 / 7 09 30 84

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer **116 117** zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis

Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 29.10., und Sonntag, 30.10.2022:

Dr. Wolfgang ten Hagen
Frühlingstr. 1, 63853 Mömlingen,
Tel. 06022/3751

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

Apotheken

- 27.10.: Elsava-Apotheke, Eisenfeld,
Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100
- 28.10.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld,
Marienstr. 6, Tel. 06022/8960
- 29.10.: Markt-Apotheke, Mönchberg,
Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927
Sebastian-Apotheke, Großostheim-
Wenigumstadt, Balduinistr. 4,
Tel. 06026/4883
- 30.10.: Turm-Apotheke, Großwallstadt,
Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744
- 31.10.: Apotheke am Markt, Großostheim,
Breite Str. 6, Tel. 06026/4915
- 01.11.: Linden-Apotheke, Erlenbach,
Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228
- 02.11.: Römer-Apotheke, Obernburg,
Römerstr. 43, Tel. 06022/4500
- 03.11.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach,
Eichenweg 1, Tel. 06022/5700
- 04.11.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen,
Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857
- 05.11.: Maintal-Apotheke, Sulzbach,
Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608
- 06.11.: Josef-Apotheke, Leidersbach,
Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386
Apotheke, Eschau,
Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Annahmeschluss für das Amtsblatt Nr. 44/2022

Wegen des Feiertages „Allerheiligen“ ist Annahmeschluss für Texte und Inserate am **Montag, den 31. Oktober 2022, bereits um 08.00 Uhr** in den Rathäusern Kleinwallstadt und Hausen.

Wir bitten den Termin genau einzuhalten, da Nachmeldungen nicht möglich sind.

Seniorenkino

Der AWO Kreisverband Miltenberg e.V. in Kooperation mit der Kino Passage Erlenbach präsentiert das Seniorenkino im November:

Marie Curie – Elemente des Lebens

Drama GB 2019

Dauer 103 Min.

FSK: 12

In Marie Curie – Elemente des Lebens spielt Rosamund Pike die zweifach Nobelpreisgekrönte Physikerin und Chemikerin Marie Curie, die im 20. Jahrhundert mit ihrem Ehemann Pierre bahnbrechende Entdeckungen macht.

**Am Dienstag, 15. November 2022,
um 14:30 Uhr.**

Danach Gespräche zusammen mit dem Projekt „Begegnung der Generationen“ des HSG Erlenbach.

Das Kino-Café öffnet um 13:30 Uhr.

Fundtierversorgung

Fundtiere aus Kleinwallstadt und Hausen werden ausschließlich vom Tierschutzverein des Landkreises Miltenberg e.V. angenommen.

Die Anschrift des Tierheimes lautet:

Tierheim des Landkreises Miltenberg

Am Hundsrück 3

63924 Kleinheubach

Tel. 09371/ 80234

Größere Fundtiere werden vom Tierschutzverein mit einem speziellen Fahrzeug abgeholt.

Woche der Nachhaltigkeit an der JAR-Schule

Wenn auf dem Schulhof am Weibersweg in der Früh laute Musik erklingt und sich die Kinder der Josef-Anton-Rohe-Grundschule dazu bewegen, weiß man: Die Woche der Nachhaltigkeit hat begonnen.

Aktionstage zu dem hochaktuellen Thema wurden 2012 in Deutschland vom Bundesministerium für Umwelt und Naturschutz ins Leben gerufen. 2015 veranstaltete man die erste „Europäische Nachhaltigkeitswoche“. Dass die verschiedenen Aspekte und Wege, nachhaltiger zu leben, mit Freude und Spaß verbunden sein können, das erleben Schülerinnen und Schüler in Kleinwallstadt seit nunmehr fünf Jahren.

Auch in diesem Jahr erstellte das Lehrerkollegium zunächst eine Vorschlagsliste. Das Ziel: Junge Menschen zu einem gesundheitsförderlichen und nachhaltigem Lebensstil zu motivieren. Dazu gehören für die Lehrerinnen und Lehrer elementare Themen wie bewusste Lebensführung, schonende Energiegewinnung, nachhaltiger Ressourcenverbrauch, ausgewogene Ernährung und soziale Gerechtigkeit. Zu diesem Aspekt bringt sich das Fair-Trade-Team mit regelmäßigen Aktionen ein.

Natürlich konnten in der einen Woche nicht alle geplanten Aktionen umgesetzt werden, sie bekommen aber von Jahr zu Jahr einen nachhaltigeren Platz im Gedächtnis aller. Es gehören z.B. dazu: Handyverwertung und auch -verwendung, Energiesparen (Türen zu, Heizung abdrehen, Licht aus, Standby unnötig), kopierfreie Unterrichtswoche, zu Fuß oder mit dem Rad zur Schule zu kommen. Als Langzeitprojekte stehen auf dem Vorschlagsprogramm für die Kommunen die Staudenoase an der Schule neu anzulegen, einen Bienenstreifen am Schwimmbad zu pflanzen und Solarelemente auf den Schuldächern anzubringen.

Ein Highlight für die Grundschule war der Auftritt des „Puppentheaters für kleine Leute“ Lari Fari. Mit finanzieller Unterstützung der Kommunalen Abfallwirtschaft im Landkreis Miltenberg kamen mehr als 200 Kinder in den Genuss, Johnny und das Müllmonster zu erleben. Aktiv beteiligt und dadurch hochmotiviert erfuhren sie durch die Marionetten von Ingeborg Blos und Bettina Keller wie sich der achtlose Umgang mit Abfall auf „Mutter Erde“ auswirkt. Ob mit dem Lied „Hey, sag mal, geht's noch?“ in dem sich Banane, Papier, Apfel und Käsebrot in rockiger Weise beklagen oder beim abschließenden „Ja, wir sind ein gutes Team“ – die Puppenspielerinnen verstanden es, gut zu unterhalten und gleichzeitig Denkanstöße zu geben.

Beim morgendlichen Frühsport erklang am Freitag das Lied „Mein Planet“ von Romana Hauser und Katharina Oberladstätter. Schülerinnen der 2. Klasse stellten es zusammen mit Praktikantinnen der Fachoberschule den GrundschülerInnen vor. Zu „Hey, pass auf unsre Erde auf, wir haben nur die eine. Im ganzen Universum gibt es sonst tatsächlich keine“ bewegten sich alle von den Kleinen

hervorragend angeleitet.



Die beiden 6. Klassen schärften ihr Bewusstsein für die heimische Tierwelt in der Wasserschule Hobbach und besuchten in der Folgewoche den Recyclinghof in Erlenchbach, um sich über korrekte Wertstofftrennung zu informieren.

Schienerersatzverkehr (SEV) Montag - Freitag, 19. bis 28. Oktober

Hellblau = Schienerersatzverkehr
Grün = Zusatzhalt

		23300	23302	23380		23382		23308		23310	23312	52834	23314	23386	23316
SEV Kapazität		1	1			2		2		1	1	1	1	1	1
SEV Ersatzhaltestelle															
Miltenberg	Miltenberg, Bahnhof	4:40	5:08	5:40	6:06	6:38	6:45	7:10	7:41	8:17	9:17	10:00	10:17	11:00	11:17
Kleinheubach	Kleinheubach, Bahnhof	4:44	5:11	5:44	6:10	6:49	7:14	7:46	8:20	9:20	10:02	10:20	11:02	11:20	11:28
Kleinheubach	Kleinheubach, Bahnhof	4:44	5:12	5:44	6:10	6:49	7:14	7:50	8:21	9:21	10:02	10:21	11:02	11:21	11:29
x Laudenbach am Main	▲ Laudenbach, Kirche	4:47	5:15	5:47	6:13	6:52	7:17	7:54	8:24	9:24	10:04	10:24	11:04	11:23	11:31
Klingenberg (Main)	▲ Würth, Altstadt	4:51	5:19	5:51	6:17	6:46	6:56	7:21	7:58	8:28	9:28	10:08	10:28	11:08	11:26
Klingenberg (Main)	▲ Würth, Altstadt	4:51	5:19	5:52	6:17	6:47	6:56	7:22	7:59	8:32	9:30	10:08	10:30	11:08	11:30
Wörth (Main)	Klingenberg, Bahnhof	4:54	5:22	5:55	6:20	6:59	7:24	8:01	8:35	9:33	10:13	10:33	11:13	11:33	11:41
Erlenbach (Main)	Erlenbach, Bahnhof	4:56	5:24	5:57	6:22	6:51	7:01	7:26	8:04	8:37	9:35	10:12	10:35	11:12	11:35
x Glanzstoffwerke	▲ Glanzstoffwerke, Tor 4	4:59	5:27	5:59	6:25	7:04	7:29	8:06	8:40	9:37	10:17	10:37	11:17	11:37	11:45
Obernburg-Eisenfeld	Obernburg-Eisf. Bahnhof Ostseite	5:01	5:29	6:02	6:27	6:55	7:07	7:32	8:08	8:42	9:40	10:16	10:40	11:16	11:40
Obernburg-Eisenfeld	Obernburg-Eisf. Bahnhof Ostseite	5:02	5:30	6:05	6:29	6:56	7:08	7:38	8:09	8:43	9:42	10:17	10:42	11:17	11:42
Kleinwallstadt	Kleinwallstadt, Bahnhof	5:06	5:34	6:10	6:34	7:00	7:12	7:40	8:13	8:47	9:45	10:21	10:45	11:21	11:45
Kleinwallstadt	Kleinwallstadt, Bahnhof	5:10	5:38	6:14	6:35	7:05	7:13	7:44	8:17	8:51	9:49	10:25	10:49	11:25	11:46
Sulzbach	▲ Sulzbach, Niedemberger Str.	5:19	5:47	6:23	6:40	7:17	7:53	8:21	9:00	9:58	10:38	11:18	11:58	12:38	12:51
x Oberrau	▲ Oberrau, Offstr.	5:25	5:53	6:29	6:42	7:19	7:59	8:23	9:06	10:04	10:44	11:24	12:04	12:44	12:57
Aschaffenburg Süd	Aschaffenburg, Südbahnhof	5:33	6:01	6:37	6:46	7:25	8:07	8:29	9:14	10:12	11:12	12:12	13:12	14:15	14:57
Aschaffenburg Süd	Aschaffenburg, Südbahnhof	5:34	6:02	6:38	6:47	7:26	8:08	8:30	9:15	10:13	11:13	12:13	13:13	14:16	15:00
x Aschaffenburg Hochschule	(kein SEV-Halt)				6:49	7:27		8:31							12:01
Aschaffenburg HBF	Aschaffenburg ROB	5:41	6:09	6:45	6:51	7:40	7:30	8:15	8:35	9:22	10:20	10:52	11:20	11:52	12:04

		52833	23303	52835		23383		52837	23309	23385	23311	52839	23313	23387	23315
SEV Kapazität		1	1	1		1		1	1	1	1	1	1	1	1
SEV Ersatzhaltestelle															1
Aschaffenburg	Aschaffenburg Hbf/ROB Pl. 11/12	5:25	6:28	7:01	7:36	8:05	8:54	9:05	9:36	10:05	10:36	11:05	11:36	12:05	12:36
Aschaffenburg Hochschule	(kein SEV-Halt)				7:38		8:56		9:38		10:43		11:43	12:12	12:43
Aschaffenburg Süd	Aschaffenburg, Südbahnhof	5:32	6:35		7:40	8:12	8:58		9:43	10:12	10:43		11:43	12:12	12:43
Aschaffenburg Süd	Aschaffenburg, Südbahnhof	5:32	6:35		8:04	8:12	8:59		9:43	10:12	10:43		11:43	12:12	12:43
Oberrau	▲ Oberrau, Offstr.	5:40	6:43		8:08		9:03		9:51		10:51		11:51		12:51
Sulzbach	▲ Sulzbach, Niedemberger Str.	5:46	6:49		8:11		9:06		9:57		10:57		11:57		12:57
Kleinwallstadt	Kleinwallstadt, Bahnhof	5:55	6:58	7:28	8:15	8:31	9:10	9:32	10:06	10:32	11:06	11:32	12:06	12:32	13:06
Kleinwallstadt	Kleinwallstadt, Bahnhof	5:59	7:02	7:32	8:16	8:36	9:10	9:36	10:10	10:36	11:10	11:36	12:10	12:36	13:10
Obernburg-Eisenfeld	Obernburg-Eisf. Bahnhof Ostseite	6:03	7:06	7:35	8:19	8:41	9:14	9:40	10:14	10:41	11:14	11:40	12:14	12:41	13:14
Obernburg-Eisenfeld	Obernburg-Eisf. Bahnhof Ostseite	6:05	7:07	7:36	8:20	8:43	9:18	9:41	10:18	10:42	11:18	11:41	12:18	12:42	13:18
x Glanzstoffwerke	▲ Glanzstoffwerke Tor 4	6:07	7:10		8:22		9:20		10:20		11:20		12:20		13:20
Erlenbach (Main)	Erlenbach, Bahnhof	6:10	7:13	7:40	8:25	8:47	9:23	9:45	10:23	10:46	11:23	11:45	12:23	12:46	13:23
Wörth (Main)	Klingenberg, Bahnhof	6:13	7:15		8:28		9:25		10:25		11:25		12:25		13:25
Klingenberg (Main)	▲ Würth, Altstadt	6:15	7:17	7:43	8:30	8:49	9:27	9:48	10:27	10:49	11:27	11:48	12:27	12:49	13:27
Klingenberg (Main)	▲ Würth, Altstadt	6:23	7:23	7:43	8:30	8:50	9:30	9:49	10:30	10:50	11:31	11:49	12:30	12:50	13:30
x Laudenbach am Main	▲ Laudenbach, Kirche	6:26	7:26		8:34		9:33		10:33		11:34		12:33		13:33
Kleinheubach	Kleinheubach, Bahnhof	6:29	7:29		8:37		9:37		10:37		11:37		12:37		13:37
Kleinheubach	Kleinheubach, Bahnhof	6:30	7:30		8:38		9:37		10:37		11:38		12:37		13:37
Miltenberg	Miltenberg, Bahnhof	6:35	7:34	7:53	8:42	8:58	9:42	9:58	10:42	10:58	11:42	11:58	12:42	12:58	13:42

Grund: Personalnotstand im Stellwerk Aschaffenburg

Infos der Agentur für Arbeit

**Berufsberatung im Erwerbsleben:
Offene Sprechstunde im BiZ
am 3. November**

**Lokale Expertinnen der Agentur für Arbeit
beantworten Fragen zu Wiedereinstieg,
Neuorientierung und Weiterbildung**

Am Donnerstag, 3. November, bietet die Berufsberatung im Erwerbsleben von 14 bis 16 Uhr eine offene Sprechstunde im BiZ in Aschaffenburg an. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Angesprochen sind Menschen, die nach längerer Pause einen beruflichen Wiedereinstieg planen oder über eine berufliche Neuorientierung nachdenken. Auch Fragen zu Weiterbildungswegen oder Umschulungen inkl. finanziellen Fördermöglichkeiten sind mögliche Themen.

Die Berufsberaterinnen im Erwerbsleben der Agentur für Arbeit Aschaffenburg begleiten individuell die Berufswegeplanung unter Berücksichtigung der Arbeitsmarktperspektiven. Die offene Sprechstunde dient zur Klärung von Kurzanliegen. Für ein ausführliches Beratungsgespräch kann ein separater Termin vereinbart werden.

Kontakt zur Berufsberatung im Erwerbsleben:
Telefon 06021 390 705E-Mail: Aschaffenburg.BBiE@arbeitsagentur.de
Weiterer Sprechstundetermin zum Vormerken: Donnerstag, 1. Dezember 2022

Berufliche Kompetenzen u. Fähigkeiten – Was wird gesucht?!

Online-Seminar mit hilfreichen Tipps und Informationen

Am Dienstag, 15. November von 9 – 10:30 Uhr findet ein Online-Seminar der Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agenturen für Arbeit zum Thema berufliche Kompetenzen und Fähigkeiten statt. Der Vortrag vermittelt, wie vorhandene Kenntnisse und Stärken erkannt und klar benannt werden können und wie Stellenangebote hinsichtlich des angegebenen Kompetenzprofils analysiert werden können. Er zeigt auf, wie geforderte Kenntnisse und Fähigkeiten durch Qualifizierung und Weiterbildung erworben oder aktualisiert werden können. Die Arbeitswelt entwickelt sich durch Digitalisierung rasant weiter und damit verändern sich auch die Anforderungen an die Arbeitskräfte. Der berufliche Wiedereinstieg nach einer famili-

Caroline Giegerich, Telefon: 06021 390 420, E-Mail: Caroline.Giegerich2@arbeitsagentur.de
Am EOJD selbst stehen zudem qualifizierte EURES-Beraterinnen und Berater sowie die IHK per Live-Chat oder Videochat Rede und Antwort.

Beratung für Migrantinnen – Erfolg im Beruf

Sonja Krimm, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bietet regelmäßig an jedem zweiten Dienstag im Monat eine Sprechstunde für Migrantinnen an, die sich beruflich weiterentwickeln wollen.

Geplante Sprechstundentermine, jeweils 14 - 16 Uhr: 8. November, 13. Dezember, 10. Januar, 14. Februar, 14. März

Gerade Migrantinnen stellt das Berufsleben vor große Herausforderungen. Neben dem Erwerb oder dem Ausbau der Sprachkenntnisse, der beruflichen Orientierung und der Anerkennung der beruflichen Qualifikationen und Erfahrungen, spielt häufig auch die Vereinbarkeit von Familie und Beruf eine Rolle.

In persönlichen oder telefonischen Einzelgesprächen werden der bisherige berufliche Werdegang sowie persönliche Werte, Wünsche und Ziele betrachtet. Gemeinsam wird eine individuelle Strategie für ein erfolgreiches Berufsleben erarbeitet. Ergänzt wird die Beratung durch maßgeschneiderte Informationen zu weiteren Angeboten – zum Beispiel zu Fördermöglichkeiten und zu relevanten Informationen im Internet.

Anmeldung unter 06021/ 390 -360 oder -554
E-Mail: Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de
od. sonja.krimm@arbeitsagentur.de
Veranstaltungsort für das persönliche Gespräch:

Berufsinformationszentrum Aschaffenburg
Goldbacher Str. 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude)
<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg/chancengleichheit>

Beruflicher Erfolg für Menschen mit familiären Aufgaben

Expertin der Agentur für Arbeit berät zu Vereinbarkeit von Familie mit Ausbildung, Studium und Beruf

Sonja Krimm, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bietet regelmäßig an jedem zweiten Dienstag im Monat eine Sprechstunde für Menschen mit familiären Aufgaben an.

Geplante Sprechstundentermine, jeweils 14 - 16 Uhr: 8. November, 13. Dezember, 10. Januar, 14. Februar, 14. März

In persönlichen oder telefonischen Einzelgesprächen werden der bisherige berufliche Werdegang und individuelle Kompetenzen bespro-

chen. Persönliche Wünsche, Werte und Ziele werden beleuchtet. Unter Berücksichtigung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf werden gemeinsam Perspektiven erarbeitet. Angebote zur weiteren Beratung und Unterstützung runden das Gespräch ab.

Anmeldung unter 06021/ 390 -420 oder -554
E-Mail: Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de
od. sonja.krimm@arbeitsagentur.de
Veranstaltungsort für das persönliche Gespräch:

Berufsinformationszentrum Aschaffenburg
Goldbacher Str. 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude)

BUND DER VERTRIEBENEN Kreisverband Miltenberg

Einladung an alle Bürger zum Totengedenken am Ostlandkreuz (Geltende Corona-Vorschriften werden beachtet)

Der BdV-Kreisverband Miltenberg (Landsmannschaft Schlesien und Sudetendeutsche Landsmannschaft) begeht am Sonntag, dem 6. November 2022, um 11:30 Uhr am „Ostlandkreuz“ in Miltenberg, Fährweg (Kreuzung Josef-Wirth-Str., Von Hauck-Str.) zum 48. Mal seine Totengedenkfeier.

Auch gegenwärtig gibt es ungezählte Flüchtlinge und Vertriebene aus ihrer jeweiligen Heimat, wobei zahlreiche Tote zu beklagen sind. Deutschland hat nach 2015 gegenwärtig bereits wieder mit großem Aufwand über eine Million Geflüchteter aufgenommen.

Daneben sollen und wollen wir aber auch nicht der vor 77 Jahren vertriebenen und geflüchteten 15 Millionen deutscher Heimatvertriebenen vergessen, die unter ungleich schwierigeren Verhältnissen aufgenommen werden mussten - fast drei Millionen kamen dabei ums Leben.

An dem Gedenken sprechen u. a. Bürgermeister Bernd Kahlert, Miltenberg, und Jan Kölbel, Pfarrer der Pfarreiengemeinschaft St. Martin, Miltenberg-Bürgstadt. Das Totengedenken wird musikalisch von der Stadtkapelle Miltenberg umrahmt.

Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.
Ch. K. Kuznik, BdV-Kreisvorsitzender
Kreisvorsitzender Landsmannschaft Schlesien

Hinweise für die Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge

**SAMMLUNG DURCH DIE
PATENKOMPANIE PANZERBATAILON 363**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
in diesem Jahr findet wieder eine Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge statt.

Die Patenkompanie des Marktes Kleinwallstadt, des Panzerbataillons 363 mit Standort

in der Carl-Schurz-Kaserne in Hardheim führt eine Straßensammlung in der Zeit zwischen dem 16.11. und 22.11. durch. Die Soldaten werden hierfür von Haus zu Haus ziehen und Spenden für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge sammeln.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge kümmert sich um Pflege und Erhalt von 2,8 Millionen Gräbern der beiden Weltkriege. „Die Aufgaben der Kriegsgräberfürsorge sind vielschichtiger, als der erste Blick vermuten lässt“, sagt Oliver Bauer, Bezirksgeschäftsführer des Volksbundes in Unterfranken. Noch immer werden an den Schauplätzen des Zweiten Weltkrieges gefallene deutsche Soldaten gefunden. Jahr für Jahr sind das immer noch etwa 20.000 Kriegstote, die in Ost- und Südeuropa gefunden, geborgen und auf Kriegsgräberstätten zur dauerhaften Ruhe eingebettet werden. Selbst in Deutschland werden 75 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges noch Tote gefunden und Vermisstenschiedsake geklärt.

Diese Arbeit verbindet der Volksbund mit einer intensiven Bildungs- und Aufklärungsarbeit. Kriegsgräberstätten sind nicht nur Ruhestätten der Gefallenen, sondern Lernorte zugleich. Hier werden die Folgen von Krieg und Gewalt Herrschaft deutlich. Mit Ausstellungen, Projekten gegen Gewalt und Rassismus, internationaler Jugendbegegnung und der Arbeit der Bildungs- und Begegnungsstätten fördert der Volksbund das Engagement für Frieden und Versöhnung.

Ihre Spenden und die im Herbst stattfindende Sammlung leisten unverzichtbare Beiträge, um diese Arbeit zu ermöglichen. Bitte helfen Sie deshalb auch in diesem Jahr wieder mit Ihrer Spende.

Sie können Ihre Spende auch auf folgendes Bankkonto überweisen.

„Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge
Bezirksverband Unterfranken“

IBAN: DE48 7905 0000 0042 0176 40

Bitte im Verwendungszweck Name und Wohnort vermerken.

Spender die eine Quittung benötigen, werden gebeten sich unter 0931/52122 oder per Mail an bv-unterfranken@volksbund.de mit dem Bezirksverband in Verbindung zu setzen.

Weitere Informationen:

www.bayern.volksbund.de

Bitte helfen Sie deshalb auch in diesem Jahr wieder mit Ihrer Spende.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

ONLINE Fortbildung zur Sachkunde im Pflanzenschutz

Alle drei Jahre muss laut gesetzlicher Vorschrift eine Fortbildungsmaßnahme in der Pflanzenschutz-Sachkunde besucht werden. Überprüfen Sie rechtzeitig, wann Ihr Dreijahreszeitraum ausläuft und Sie die Fortbildung

besuchen müssen. Steht dort beispielsweise bei „**Beginn erster Fortbildungszeitraum**“ das Datum 01.01.2023 - beginnt der vierte Fortbildungszeitraum am 01.01.2022 und endet am 31.12.2024. Entscheidend ist dieses Datum! Der Bayerische Bauernverband bietet gemeinsam mit dem Kuratorium Bayerischer Maschinen- und Betriebshilferinge, dem Verband für landwirtschaftliche Fachbildung in Bayern und dem Verband landwirtschaftlicher Meister und Ausbilder diese Fortbildung an.

Hier unser Fortbildungstermin:

Montag, 14. November 2022

von 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Sollten Sie Interesse an diesen Fortbildungen haben, bitten wir Sie, sich an der Geschäftsstelle unter Tel.-Nr. 06021-429420 zu melden – wir schicken Ihnen dann das zur Teilnahme benötigte Anmeldeformular zu.

ONLINE - Sichere Weidezäune für Pferde

Welche Sorgfaltspflicht hat der Tierhalter, wie oft muss z.B. ein Zaun kontrolliert werden?

Welche Zauntypen gibt es?

Wie werden Pferdeweiden richtig eingezäunt?

Welche Vorschriften zur Weidesicherheit sind zu beachten?

Wie muss z.B. ein Zaun aussehen, der sich entlang einer viel befahrenen Straße befindet?

In diesem ONLINE-Vortrag erfahren Sie, wie Zäune gestaltet werden müssen, damit sie ihre Hütelfunktion erfüllen und wie Zäune für Hengste oder Springpferde aussehen sollen. Anhand von diversen Urteilen lernen Sie, auf was Sie bei Zaunbau, Zaunpflege und -wartung achten müssen.

Termin: Mittwoch, 16. November 2022

Beginn: 19:00 Uhr

Anmeldung unter <https://www.bildung-beratung-bayern.de/?tid=912407> oder auch an der Geschäftsstelle, Telefon 06021-4294214, Frau Krebs, **unbedingt erforderlich**.

Innovative Ideen erfolgreich umsetzen – Beratung für technologieorientierte Start-ups

Wichtige Erfolgsfaktoren, damit aus einer innovativen Idee ein erfolgreiches Unternehmen wird, sind eine professionelle, neutrale Beratung und die richtigen Kontakte. Im Rahmen der „Beratung für Technologie-GründerInnen“ erhalten ExistenzgründerInnen - sowie Unternehmen aus den Bereichen Handwerk, Industrie und Dienstleistung - u. a. Feedback und Beratung zu ihren Ideen und Konzepten. Darüberhinaus erhalten Sie Unterstützung auf der Suche nach Kooperationspartnern in Wirtschaft und Wissenschaft. Wir informieren Sie

auch über Fördermöglichkeiten von Land und Bund.

Experten der Industrie- und Handelskammer Aschaffenburg, der Handwerkskammer für Unterfranken und der ZENTEC stehen Ihnen in einem einstündigen Gespräch zur Verfügung – kostenfrei!

Nächster Termin ist am 10.11.2022 in der ZENTEC GmbH in Großwallstadt.

Anmeldung unter www.zentec.de/veranstaltungen - Anmeldeschluss ist am 08.11.2022.

Kontakt:

Vanessa Scheyk, Tel.: 06022/26 -1110
anmeldung@zentec.de

**E-Mail-Adresse für Ihre
Vereinsmitteilungen:**

email@tuebel-druck.de

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:

**Welche Gemeinde,
welcher Verein!**

**Fahren Sie
mit dem Bus
innerhalb unserer
Verwaltungs-
gemeinschaft
(Kleinwallstadt,
Hofstetten u. Hausen)
mit der Tageskarte
für nur 1 €**

DRUCKEREI



TÜBEL GMBH
seit 1949

Du

... bist älter als 12 Jahre?

... brauchst mehr Taschengeld?

*... hast einen Traum, weißt aber nicht wie
du ihn erreichen kannst?*



**Wir suchen Austräger (m/w/d)
für dieses Mitteilungsblatt in Kleinwallstadt
mit Ortsteil Hofstetten und
Gemeinde Hausen!**

*Ansprechpartner Frau Schröder
erreichbar Mo. bis Do. von 8.30 – 15.00 Uhr
oder direkt per E-Mail an: email@tuebel-druck.de*





Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:

Montag, 31.10.2022: Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einnümdung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. November - 15. November und

16. Februar - 28./29. Februar

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr



Jugendzentrum
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976.

PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 04.10. und 07.10.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 26.09. und 30.09.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



Gemeindebibliothek
Kleinwallstadt

Öffnungszeiten:

Montag 14.00 – 18.00 Uhr

Dienstag 10.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 19.00 Uhr

Freitag 14.00 – 18.00 Uhr

Treffpunkt Marktschule



Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung unseren gemeinsamen Raum in der „Marktschule“ mit vielen Angeboten so breitgefächert nutzen können.

Spiele- und Handystammtisch

Donnerstag, 27. Oktober 2022, 10.00 – 12.00 Uhr

Wir treffen uns zum Handy/Tablet-Stammtisch, und zum Skat-, Schafkopf-, Rommé- und Schachspielen. Gerne können auch andere Spiele mitgebracht werden.

Kreativnachmittag

27. Oktober 2022, 15.00 – 17.00 Uhr

Wir basteln in unserem Raum in der Marktschule mit Frau Merz Papiersterne. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Anmeldungen bitte direkt bei Frau Gisela Merz, Tel. 72714

Kreativvormittage im November

Donnerstag, 3. und 10. November 2022, 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag, 17. und 24. November 2022, 10.00 – 12.00 Uhr

An diesen Terminen besteht die Möglichkeit, in kleinen Gruppen, unter Anleitung von Frau Inge Imhof-Rohs, Weihnachtskarten zu malen. Bitte hierfür bei uns anmelden.

Zehntscheune Kleinwallstadt

Mittwoch, 16. November 2022, 17.00 – 18.00 Uhr

Film- und Fotoshow mit Harald Metzger

„Unser Main von der Quelle bis zur Mündung“

Frau Gisela Merz, Frau Inge Imhof-Rohs und Herrn Harald Metzger herzlichen Dank für die Planung u. Durchführung der Veranstaltungen.

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de



DEMNÄCHST IN DER

ZEHNTSCHAUENE

KLEINWALLSTADT

Mittwoch,	26.10.	19.30 Uhr	Herbstversammlung Vereinsring
Sonntag,	30.10.	14.15 Uhr	Halloween Party, Tanzsportclub
Donnerstag,	3.11.	16.00 Uhr	Vortrag »Heilung auf geistigem Weg«
Montag,	7.11.	18.30 Uhr	Sitzung Bauausschuss
Dienstag,	8.11.	19.00 Uhr	Sitzung Finanzausschuss
Donnerstag,	10.11.	19.00 Uhr	Vortrag Heimat- und Geschichtsverein: »Historisch musikalisches Kleinwallstadt«

Verkaufsoffener Sonntag im Markt Kleinwallstadt am 06. November 2022

Abweichend von den allgemeinen Ladenschlusszeiten (§3 des Ladenschlussgesetzes-LadSchlG) dürfen Verkaufsstellen im Bereich des Marktes Kleinwallstadt am ersten Sonntag im November eines jeden Jahres in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr für den geschäftlichen Verkauf mit den Kunden geöffnet sein.

Gleisarbeiten

Die Westfrankenbahn plant vom 8. November bis zum 10. Dezember Arbeiten an den Gleisschwellen zwischen Obernburg – Klingenberg – Kleinheubach und Miltenberg.

Diese Arbeiten werden im Rahmen eines Sonderprogramms durchgeführt, das zentral überwacht und gefordert wird. Der Austausch der Schwellen erfolgt mit einem Zweibeinbagger, gearbeitet wird jeweils zwischen 23 und 6 Uhr. Es kommt zwangsläufig zu Lärmbeeinträchtigungen, für die wir um Verständnis bitten.

Fahrer-Neueinteilung Essen auf Rädern für das 1. Halbjahr 2023

Bitte die Termine bei Anja Hanke, Von Ingelheimer Str. 24b, Kleinwallstadt, bis zum 6. November 2022 abgeben.

Die Essensverteilung ist eine ehrenamtliche Tätigkeit, wozu ein eigener PKW benötigt wird. Zurzeit ist ca. **eine Fahrt im Monat** pro Fahrer/Fahrerin die Regel. Dauer ca. 1 – 1,5 Stunden. Neue Fahrer/innen sind jederzeit herzlich willkommen, da einige Fahrer aus persönlichen Gründen nicht mehr ausfahren können.

Nähere Information bei Anja Hanke, Tel. 25987

Standesamtliche Nachrichten

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Sterbefall:

18.10.2022 Gerlinde Emma **Dahlheimer**
geb. Rohe
80 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
und Aschaffenburg
verstorben in Kleinwallstadt

20.10.2022 Adolf Friedrich **Reiling**
84 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Kleinwallstadt



PlattenbergBad Kleinwallstadt

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 16 – 21 Uhr
Freitag von 15 – 16 Uhr Seniorenbadestunde
von 16 – 21 Uhr für alle

Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag u. Feiertage 9 – 16 Uhr
Dienstag und
Donnerstag von 7 – 8 Uhr Frühbadestunde

Öffnungszeiten in den Herbstferien:

Montag, 31.10. 13 – 21 Uhr
Dienstag, Allerheiligen, 01.11. 9 – 16 Uhr
Mittwoch, 02., bis Freitag, 04.11. 13 – 21 Uhr
Die Frühbadestunde am Donnerstag findet wie üblich statt.
Samstag, 05.11. 12 – 18 Uhr
Sonntag, 06.11. 9 – 16 Uhr



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen. Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!

BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg.

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060. Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Neu: Ab 01.08.2022 wird der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt.

Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter der Beratungsstelle und Nachfolger von Konrad Schmitt)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann
(Fachstelle pflegende Angehörige)
Marco Andres, Wohnberatung
Diana Müller und Christian Nutz
(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920

Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de



Das Pfarrbüro ist in den Allerheiligen-Ferien vom 31.10. bis 04.11. geschlossen.

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

(außerhalb der Ferien)

Montag und Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 18.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 21219, Fax 654544

E-Mail:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog

E-Mail:

marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

Spendenkonto für die Pfarrgemeinde ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

DE 84 5086 3513 0104 8334 81

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

*Der Herr sieht nicht so sehr
auf die Größe der Werke,
als auf die Liebe,*

14 *mit der sie getan werden.*

Teresa von Ávila

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 27. Oktober

18.30 Uhr KDFB Missio - Frauenliturgie
(ehem. „Frauen-Gebetskette“)
in der Ölbergkapelle

Freitag, 28. Oktober –

HL. SIMON UND HL. JUDAS

09.00 Uhr Laudes

Samstag, 29. Oktober

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend
f. Walter u. Wolfgang Braun, Eltern u.
Schwiegereltern, Hannelore Schnabel /
f. Melitta, Maria, Babette u.
Clemens Gunter, Manfred Jung /
in einem besonderen Anliegen /
f. Kurt Hergenröther u. Angeh. /
f. Anja Will, Werner Will,
Apollonia Gyurakovits / f. Richard Arnold /
f. Anna Kempf / f. Gottes Hilfe

Dienstag, 01. November –

HOCHFEST ALLERHEILIGEN

10.30 Uhr Messfeier am Hochfest Allerheiligen
f. Reinhold Lang
15.00 Uhr Totengedenken auf dem Friedhof

Mittwoch, 02. November – ALLERSEELEN

Kollekte: Priesterausbildung in Osteuropa

10.00 Uhr Messfeier an Allerseelen
f. Anna u. Michael Schopper u. Angeh. /
f. Eltern Christl u. Josef Heckwolf /
f. verst. Angeh. d. Fam. Friedrich u. Kimmel /
f. Else, Edmund u. Edith Münch /
f. Irma u. Heinrich Breunig

Freitag, 04. November – Hl. Karl Borromäus

09.00 Uhr Laudes
09.45 Uhr Krankenkommunion

Samstag, 05. November

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend
f. Irma, Richard u. Hermann, Otto u. Laura
Arnold, Maria u. Ludwig Spehnekuch u.
Angeh. / f. Agnes u. Andreas Rohe u.
Angeh. / f. Käthi u. Alois Brand u. Angeh. /
f. Amalie u. Anton Berninger u. Tochter Rita

INFORMATIONEN

Seit 03.04.22 wurden alle bisherigen Regelungen aufgehoben. An deren Stelle treten unten stehende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen.

Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in den Allerheiligen-Ferien vom 31.10. bis 04.11. geschlossen.

„Zeit-los“ 2022

In der Nacht vom 29. auf den 30. Oktober wird die Uhr wieder zurück auf Normalzeit gestellt, d.h. wir erleben eine Stunde gleich zweimal. In dieser geschenkten Stunde waren Sie die

letzten 12 Jahre eingeladen zu „Zeit-los“ – Gedanken zwischen den Zeiten. Die ersten Jahre trafen wir uns nachts um 2.00 Uhr in der Kirche, um diese geschenkte Stunde für uns zu nutzen. In den letzten Jahren konnten Sie sich „Zeit-los“-Kuverts abholen oder „Zeit-los“-Kärtchen in den Ortsgebieten finden.

12 ist die Zahl der Fülle und der Vollendung. Von daher habe ich mich in diesem jetzigen 13. Jahr für eine **Pause** entschieden. Nutzen Sie in diesem Jahr einfach selbst diese geschenkte Stunde für was immer Ihnen gut tut. Genießen Sie Ihre Zeit.

Im nächsten Jahr wird es dann mit neuem Schwung in die (vielleicht) nächsten 12 Jahre „Zeit-los“ gehen. Sollten Ihnen Gedanken, Texte, Geschichten, Lieder, Links, die Ihnen „Zeit-los“ erscheinen, in die Hände fallen, dann können Sie diese gerne an mich weitergeben. Entweder per Post in die Briefkästen der Pfarrbüros oder per Mail an rainer-kraus@web.de. Vielleicht finden dann Ihre Fundstücke in den weiteren Jahren bei „Zeit-los“ Verwendung.

Ich freue mich, von Ihnen zu lesen und wünsche Ihnen eine gute Zeit.
Rainer Kraus, Gemeindefereferent

Erstkommunion 2022

In der Woche vom 10. – 14.10. wurden/werden die Anmeldebriefe in den 3. Klassen in Hausen und Kleinwallstadt verteilt. Falls Ihr Kind in die 3. Klasse einer anderen Schule geht oder Sie den Brief bis Freitag über Ihr Kind nicht erhalten haben, dann nehmen Sie bitte bis Mittwoch, 2.11. Kontakt mit mir auf: per Mail: rainer-kraus@web.de oder per Telefon 06022-6523107 (evtl. auf AB sprechen).

Elternabend

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2023 aus Kleinwallstadt, Hausen u. Hofstetten am **Montag, 7. November 2022**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Die Erstkommunion ist in Kleinwallstadt am 16.04.2023, in Hausen am 23.04.2023, jeweils um 10.30 Uhr.

Recht herzlichen Dank und Vergelt's Gott sagen wir allen Gästen und Besuchern unserer Kerb, verbunden mit dem 60. Weihtag unserer Pfarrkirche.

Ein ganz besonderes Dankeschön gilt

- unseren fleißigen Helferinnen und Helfern, die für einen reibungslosen Ablauf sorgten
- allen Kuchenspendern für die reichhaltige Bestückung unseres Kuchenbuffets
- **allen** Vereinen u. Verbänden für ihre Mithilfe
- dem Chor MusicWave für die Gestaltung des Festgottesdienstes
- den Oldtimern, dem Montagsblech und der Blaskapelle für die musikalische Unterhaltung
- der Marktgemeinde Kleinwallstadt

- und nicht zuletzt dem Vorbereitungsteam für die gute Zusammenarbeit.

Der Erlös unserer Kerb in Höhe von 3556,78 € geht über Caritas International an die Ukrainehilfe.

Pfarrer Markus Lang und Pfarrgemeinderat

Die Tauftermine für 2023

jeweils um 15.00 Uhr:

Taufe	Ort
29.01.23	Kleinwallstadt
05.02.23	Hausen
12.03.23	Kleinwallstadt
23.04.23	Kleinwallstadt
07.05.23	Hausen
18.06.23	Kleinwallstadt
16.07.23	Hausen
30.07.23	Kleinwallstadt
24.09.23	Kleinwallstadt
15.10.23	Hausen
19.11.23	Kleinwallstadt

Blumenschmuck in der Pfarrkirche

Erfreulicherweise haben sich einige Gemeindemitglieder bereit erklärt, übergangsweise an Hochfesten zu schmücken, bis ein neues Team gefunden ist. D.h. wir sind noch immer auf der Suche. Wenn Sie sich vorstellen können, uns ehrenamtlich zu unterstützen (in einem Team oder alleine), melden Sie sich gerne bei uns im Pfarrbüro unter Tel. 06022-21219.

Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Apostelglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen, sonntags um 09.30 Uhr im ZDF, oder aus **Würzburg sonntags um 10.00 Uhr ohne Wiederholungen auf TV-Mainfranken**, sowie im Internet zu nutzen. Online-Zugang unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

Alle bisherigen Corona-Regelungen wurden aufgehoben. An deren Stelle treten folgende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn Sie positiv auf Covid19 getestet oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.

2. Alle 3 Türen können wieder als Eingang/Ausgang benutzt werden.
3. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel, bevor Sie sich Weihwasser nehmen
4. Bei Gottesdiensten im Innenraum ist das Tragen einer FFP 2-Maske empfohlen. Dies gilt besonders für den Gemeindegesang.
5. Es hat sich bewährt einen Abstand von 1,5 m zu Personen, die nicht zum eigenen Hausstand gehören, einzuhalten. Deshalb behalten wir die markierten Sitzplätze/Platzbereiche zunächst noch bei.
6. Der Friedensgruß durch Handreichung oder Umarmung unterbleibt weiterhin.
7. Der Zelebrant informiert aktuell im Gottesdienst, ob die Kommunion am Platz oder vorne gespendet wird.
8. Bitte beachten und respektieren Sie: Aus hygienischen Gründen wird die Kommunion nur auf die Hand gespendet.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang,
Gemeindereferent Rainer Kraus,
Gemeindereferentin Claudia Kloos,
Gemeindeassistentin Verena Deuchert und
Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog

Veranstaltungen in italienischer Sprache COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg.

(www.fgbaschaffenburg.de)

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!

Adresse: Kapuzinerkirche und Kloster,

Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg*

Büro: Tel. 06021/583920

(10.00-12.00 / 16.30-17.30)

Mail: mcitalianawuerzburg@gmail.com

Verantwortliche:

MCI Würzburg: Br. Maurizio Luparello:

cel. 01764 5269353

MCI Aschaffenburg: Br. Alessio Brizzi:

cel. 01764 5269354

Confessioni:

I sacerdoti sono disponibili per le confessioni da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30.

Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

Date sante Messe:

Sabato, 5 novembre 2022 ore 18.00

Kapuzinerkirche Santa Messa

Sabato, 3 dicembre 2022 ore 18.00

16 Kapuzinerkirche Santa Messa

Fahrer-Neueinteilung Essen auf Rädern für das 1. Halbjahr 2023

Bitte die Termine bei Anja Hanke, Von Ingelheimer Str. 24b, Kleinwallstadt, bis zum 6. November 2022 abgeben.

Die Essensverteilung ist eine ehrenamtliche Tätigkeit, wozu ein eigener PKW benötigt wird. Zurzeit ist ca. **eine Fahrt im Monat** pro Fahrer/Fahrerin die Regel. Dauer ca. 1 bis 1,5 Stunden.

Neue Fahrer/innen sind jederzeit herzlich willkommen, da einige Fahrer aus persönlichen Gründen nicht mehr ausfahren können.

Nähere Information bei Anja Hanke, Tel. 25987.

Kindergarten „Villa Kunterbunt“ Kleinwallstadt

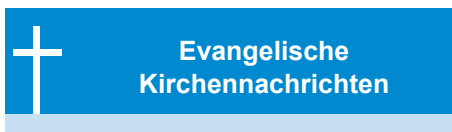
Am **Samstag, 05.11.2022**, findet im Pfarrheim von 13 - 15 Uhr wieder unser vorsortierter **Spielwaren-Secondhand-Basar** statt.

Eine günstige Gelegenheit, um gebrauchte, jedoch gut erhaltene Spielwaren zu kaufen oder verkaufen – denken Sie auch jetzt schon an Weihnachten!

Genießen Sie vor oder nach Ihrer Schnäppchenjagd ein leckeres Stück selbstgebackenen Kuchen (auch zum Mitnehmen) und einen guten Kaffee aus unserem Eine-Welt-Laden.

Verkaufslisten sind erhältlich im Kindergarten „Villa Kunterbunt“, Hauptstr. 18, Kleinwallstadt, Tel.: 06022-20771

Infos erteilen gerne Martina Rotter-Wypchol, Tel. 06022-20 81 20 oder Marion Simon-Reis, Tel. 06022-65 45 19. Wir freuen uns auf Sie!



Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag

18.00 – 19.00 Uhr 17

Bibelspruch der Woche: Micha 6,8

„Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert; nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.“

Offene Kirche am Sonntag

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Bitte halten Sie ausreichend Abstand, falls Sie jemandem begegnen sollten oder tragen Sie eine Maske.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

Hinweise:

- Auf Wunsch unseres Kirchenvorstandes möchten wir unsere Gottesdienste in Innenräumen auch weiterhin mit Maske oder einem Mindestabstand von 1,5 Metern feiern.
- Bitte ziehen Sie Sich dem Wetter entsprechend an (gerne auch mit Kopfbedeckung). Auch in der Kirche lüften wir bzw. betreiben während des Gottesdienstes wegen der Luftströme unsere Heizungen nicht. Gerne können Sie eine Decke, ein Heizkissen etc. mitbringen.
- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Allerdings singen wir dabei nicht, sondern hören Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischauchen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

Hofstetten:

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Seit April feiern wir alle Gottesdienste im Freien hinter der St. Michaelskirche – nur bei Regen gehen wir in die Kirche. Ab November sind wir wieder in der Kirche.

Sulzbach:

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
Bitte tragen Sie beim Singen eine medizinische Maske (ab 16 Jahren FFP2).

Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Die nächsten Gottesdienste feiern wir am 23. Oktober und am 20. November (Ewigkeitssonntag).

Termine der nächsten Woche:

Donnerstag, 27.10.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht
in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus
18.30 Uhr Jugendtreff

in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus.
Es werden Kürbisse geschnitzt!

Sonntag, 30.10., 20. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr in Hofstetten
hinter der St. Michaelskirche.

Mittwoch, 02.11.

Der Konfirmandenunterricht entfällt auf Grund der Ferien!

Donnerstag, 03.11.

Der Konfirmandenunterricht entfällt auf Grund der Ferien!

Wichtiges in Kürze:

Besuche auf Wunsch möglich – wie bereits in den letzten Monaten werden auch im Oktober und November die Geburtstagsgrüße vom Kirchenvorstand und vom Pfarrerehepaar persönlich überreicht bzw. eingeworfen

Auf Wunsch sind Besuche möglich. Da wir aber nicht die Möglichkeit haben, alle Jubilare im Vorfeld anzurufen und einige Gemeindeglieder noch vorsichtig sein möchten, gratulieren wir zum Geburtstag oder Ehejubiläum auch weiterhin per Post, Briefkasten oder Kurzbuch. Wie bereits in den Vormonaten werden auch im Oktober und November, bei allen Jubilaren, die 70/75/80/85 oder älter werden ein/e Kirchenvorsteher/in oder Pfarrer/in persönlich vorbeikommen und einen Geburtstagsgruß überreichen. Vielleicht ergibt sich ein kurzes Gespräch zwischen Tür und Angel.

Achtung: Wenn wir bei Ihnen vorbeikommen zum Überreichen des Grußes, dann kann das auch ein paar Tage vor oder nach dem Geburtstag sein. Genauso handhaben wir es auch mit Goldenen / Diamantenen / Eisernen Ehejubiläen.

Sollten wir Sie nicht antreffen, werfen wir den Gruß ein. Gerne dürfen Sie sich im Pfarramt melden, wenn Sie darüber hinaus besucht werden möchten.

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Va-

terunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Urlaub im Pfarramt

Das Büro im Pfarramt ist wegen Urlaubs in der Woche vom 31.10. – 04.11. geschlossen.

Auch unser Pfarrerehepaar ist vom 28.10. bis 07.11. nicht im Dienst. Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt Pfarrer Stefan Meyer aus Obernburg.

KINDERGARTEN „VILLA KUNTERBUNT“ HOFSTETTEN

Gute Arbeit kann nur gemeinsam gelingen. Im Oktober wurde der neue Elternbeirat wie folgt gebildet:

1. **Vorsitzende: Eva Andres,**
2. **Vorsitzende: Elena Wüst,**
- Schriftführerin: Melanie Fries,**
- Sonja Schröder, Christina Daus.**

Wir freuen uns sehr über die hohe Bereitschaft sich für den Kindergarten zu engagieren als Elternbeirat, Waldwichtelverein oder ganz einfach als Eltern. **DANKE!**

Besonderen Dank auch an unsere ausgeschiedenen Elternbeiräte: **Eva Parsch, Simone Fath, Julia Hildenbrand, Bianca Braun.**

Gemeinsam haben wir viel erreicht. Es war ein sehr wertschätzendes Miteinander und eine schöne Zeit mit euch. Euer Kindergarten team

Spende für den MartinsLaden Erlenbach/Main

Der MartinsLaden Erlenbach dankt für unsere Lebensmittelspenden zu Erntedank:

„Mit der Spende an den MartinsLaden Erlenbach helfen Sie Menschen, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen und die oftmals kaum das Nötigste zu einem menschenwürdigen Leben zur Verfügung haben.

Der MartinsLaden Erlenbach wurde bereits im Jahr 2008 von der Caritas Sozialstation St. Johannes e.V. gegründet und wird ehrenamtlich geleitet und organisiert. Die Bedürftigen erhalten nach Prüfung, z. B. der Vorlage eines Jobcenter-Bescheides, im Büro der Caritas einen Ausweis, der sie zum Einkauf im Laden berechtigt.

Alle Altersstufen und Nationalitäten nehmen das Angebot des Ladens an. Durch die hohe Zahl von Flüchtlingen 2015 und 2022 versorgen wir mittlerweile jede Woche durchschnitt-

Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Vereinsring Kleinwallstadt

E I N L A D U N G zur Herbstversammlung
des Vereinsrings Kleinwallstadt am **Mittwoch, den 26. Oktober 2022, um 19.30 Uhr**
in der Zehntscheune

Zu unserer Herbstversammlung darf ich Sie hiermit recht herzlich einladen. Für unsere Sitzung gelten ggf. die tagesaktuellen Corona-Regelungen

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Ermittlung der anwesenden Vereinsvertreter;
Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bekanntgabe bzw. Genehmigung der Niederschrift der Frühjahrversammlung vom 27.03.2022
3. Rückblick auf die durchgeführten Veranstaltungen seit der letzten Sitzung
4. Aufstellung und Aktualisierung des Veranstaltungskalenders für das Restjahr 2022
5. Aufnahme der bereits geplanten Veranstaltungen für 2023
6. Vereinsjubiläen im Jahr 2023
7. Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen

Mit freundlichen Grüßen
Vereinsring Kleinwallstadt
Peter Bergold, 1. Vorsitzender

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

FCK I – Nilkheim I **3:1**
Tore: Matthias Baretz und 2 x Lukas Ott

FCK II – Nilkheim II **2:3**
Tore: Konstantin Pfister und Yove Mitrewski

Vorschau: Am Donnerstag spielt unsere 2. daheim um 19.00 Uhr gegen Sulzbach. – Am kommenden Sonntag spielt die Erste um 13.00 Uhr in Hobbach gegen die SG Wintersbach/Hobbach/Krausenbach. – Die Zweite spielt zur gleichen Uhrzeit in Röllfeld.

Freundeskreis Kleinwallstadt/ Saint-Pierre-sur-Dives 1991 e.V.

Herbstwanderung

Unsere diesjährige Herbstwanderung findet am Sonntag, 06.11.2022, statt. Bitte Termin vormerken. Näheres im nächsten Amtsblatt.

lich ca. 175 Personen, die insgesamt für durchschnittlich 635 Personen Lebensmittel und Güter des täglichen Bedarfs erhalten. Zu Beginn des Ukraine-Kriegs haben unsere Ehrenamtlichen sehr schnell reagiert und es wurde ein zweiter Öffnungstag eingeführt, so dass jetzt Dienstag und Mittwoch Waren abgegeben werden können.

Um die Not der Flüchtlinge zu lindern haben wir Anfang April einen Kleiderladen eröffnet, in dem Bedürftige, vor allem neu ankommende Flüchtlinge, Kleidung, Schulsachen, Haushaltsartikel, etc. erhalten. Auch dieses Angebot wird sehr gut angenommen. Wir freuen uns sehr über Ihre großzügige Unterstützung.“

Vorausschau:

Gottesdienst am 06. November zum Reformationsgedenken

Am Sonntag, 06. November 2022, feiern wir um 10.00 Uhr in Hofstetten einen Gottesdienst zum Reformationsgedenken. Dies ist auch der erste Gottesdienst, den wir wieder in der St. Michaelkirche planen. Im Herbst / Winter feiern wir alle unsere Gottesdienste wieder in der St. Michaelskirche. Bitte ziehen Sie sich warm an, wir lüften regelmäßig und betreiben unsere Heizung in der Kirche auch wegen der Energiekosten nicht.

Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade in Hofstetten

Herzliche Einladung zum Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade am Sonntag, 13. November 2022 um 10.00 Uhr in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Das Thema in diesem Jahr lautet: „Zusammen: Halt“.

Gebet der Woche

Gott, des Wortes.
Wir kommen in der Stille zum Nachdenken.
In der Hektik des Alltags stolpern wir vor uns hin.
Wir haben so vieles zu verarbeiten,
dass wir kaum zum Nachdenken kommen.
Wir müssen nachdenken
über das, was wir getan,
und über das, was wir nicht getan haben,
über dich und dein Wort,
über uns selbst
und über die Menschen,
mit denen wir zu tun haben.
Öffne unsere Herzen und unseren Geist,
damit wir dein Wort hören und verstehen.

Armen.
Aus: Ulrich Burkhardt / Eckhard Herrmann (Hg.)
„Neue Gebete für den Gottesdienst V –
Das Kirchenjahr“ Verlag: Claudius Seite 233

*„In der natürlichen Welt
spricht man von Selbstvertrauen,
in der geistlichen Welt von Gottvertrauen.“*

Turnverein 1901 Kleinwallstadt

Abteilung: HANDBALL

Ergebnisse vom letzten Wochenende:

Damen

FSG Wallstadt – HSG Rodenstein 23:33

Herren 1

TVK – HSG Rodenstein 27:25 (12:14)

Erster Sieg unter Dach und Fach!

Höchste Zeit wurde es für den ersten Saisonsieg – und der TVK1 lieferte. Beim Aufeinandertreffen der beiden im unteren Tabellendrittel stehenden Mannschaften zeigte sich der bisher arg gebeutelte Gastgeber in einem hart umkämpften Spiel vor Allem in der 2. HZ deutlich erstartet und sicherte sich verdient beide Punkte.

Das Spiel begann insgesamt recht mühsam, erst mit dem 4:7 (15.) gelang es einem Team, sich deutlicher abzusetzen. Der TVK wehrte sich gegen einen höheren Rückstand, aber ein Ausgleich wollte in dieser Phase nicht fallen. So wurden über ein 8:9 (20.) und 9:12 (25.) beim Stande von 12:14 die Seiten gewechselt. Hellwach begann der TVK, der ohne seinen verletzten Kapitän Nico Reis antrat, die zweite Hälfte. Insbesondere die beiden eingesetzten Youngster im Tor zeigten ab Wiederanpfiff ihr Können. Zu Beginn unterstützte Anton Schwarzkopf mit drei klasse abgewehrten Bällen den Vier-Tore-Lauf (16:14, 35.) seiner Mannschaft. Plötzlich war es der Gast, der permanent einem Rückstand hinterherlief, es sollte für die Odenwälder durch einen ihrer 7 verwandelten Strafwürfe aber nur noch zum Ausgleich (18:18, 42.) reichen, danach setzten sich die Wällster bis zum 24:20 (52.) ab. Jetzt stellte der Gast erst auf eine offensive Deckung um, nach dem 25:23 (56.) gar auf Manndeckung. Nun aber schlug die Stunde des inzwischen eingewechselten TW Benny Kirchgäßner, der mit vollem Einsatz mehrfach die Anlusstreffer verhinderte. Als 14 Sekunden vor der Sirene das erlösende 27:25 durch Max Rühl fiel, der Sieg kurz danach perfekt war, stürmten die Spieler auf ihren TW und bedankten sich auch bei ihm für seine Leistungen.

Fazit: Einer äußert zähnen 1. HZ mit vergeblichen Ballbesitzen wurde die Wende anfangs der 2. HZ durch aufmerksameres Spiel im Angriff und Verteidigung incl. der nicht außer Acht zu lassenden TW-Leistungen erreicht. Auch als der Gast seine letzte Chance witterte behielten Valentin Akuhkas Männer die Nerven. Die kämpferische Einstellung stimmte, der Erfolg hat euch belohnt!

Es spielten: Alex Neupert (TW), Anton Schwarzkopf (TW), Benny Kirchgäßner, Nils Dornhöfer (4), Julian Sendelbach, Max Rühl (4), Nick Wunderlich (1), Jonas Chaloupka (5/4) Stefan Kopp (4), Johannes Dölger (1) Xaver Schlegel (1), Nicolai Stegmann (2), Philip Kern (4), Kilian Ortlauf (1)

Nächstes Spiel am Samstag, 05.11.2022, in der Sporthalle Großwallstadt, Niedernberger Straße 2.

weibliche Jugend B – Oberliga-Gruppe 2

TuSpo Obernburg –

wJB JSG Wallstadt 16:21 (7:12)

Nach zwei ordentlichen Klatschen, wollten wir gegen die TuSpo Obernburg endlich wieder Punkte mit nach Hause nehmen.

Wir kamen deutlich besser ins Spiel als die Gastgeber und stellten bereits in den ersten Minuten die Weichen auf Sieg. Voll motiviert und mit höchster Konzentration gelang es uns die ersten 12 Minuten ohne Gegentreffer zu bleiben und so konnten wir uns mit einem 6:0-Lauf ein kleines Polster verschaffen. Der weitere Spielverlauf ab dem 1:6 war recht ausgeglichen, sodass wir die 5 Tore Führung fast über die komplette Spielzeit hielten und so nie wirklich in Gefahr liefen das Spiel noch abzugeben. Unser **nächstes Spiel** bestreiten wir am Samstag, den 12.11.2022, um 15:15 Uhr gegen TuS Kriftel in der Sporthalle in Großwallstadt. Über zahlreiche Unterstützung würden wir uns freuen.

Es spielten: Sophie Gerlach (TW), Charlotte Wenderoth, Lina Karrer, Kirchgäßner Paulina, Laura Jung, Lena Hennemann, July Sorg, Linda Sorg, Sophie Odenwald, Marie Lange, Lenja Schäfer, Marie Trippel, Hannah Scheffler

Mini 1 (F-Jugend) Turnier in Kleinostheim

Zum ersten Mini-Turnier hatte die HSG Kahl/Kleinostheim am vergangenen Sonntag eingeladen. Hoch motiviert traten die Minis im ersten Spiel gegen die HSG Kahl/Kleinostheim 1 an. Sichtlich nervös begann die Partie, in der die Gegner besser in Schwung kamen und das Spiel mit einer Niederlage von 4:9 endete. Im nächsten Vergleich trafen die Jungs und Mädels um das Trainergespann Nicole Heil und Thomas Koch auf die HSG Hörstein/Michelbach 2. Hier behielten die Wällster die Überhand und gewannen diese Partie überlegen mit 12:1. Auch das Spiel gegen die HSG Hörstein/Michelbach 1 (6:2) sowie HSG Kahl/Kleinostheim 2 (8:3) konnten dank einer sehr guten Mannschaftsleistung und starkem Rückhalt im Tor souverän gewonnen werden. Weiter so!

Es spielten: Frederik Simon, Helena Schlüter, Ole Koch, Maxim Albrecht, Antonia Nantes, Emilian Kemmer, David Bein, Alena Meyer, Ben Wernicke, Sofia Korder

Mini Anfänger (G-Jugend)

Turnier der JSG Wallstadt/Kleinwallstadt

Am vergangenen Sonntag war es für die jüngsten Handballer der JSG Wallstadt/Kleinwallstadt so weit: Es fand ihr erstes Turnier in der Kahlthalle in Michelbach/Alzenau statt. Die Aufregung und die Freude auf die ersten 4 Spiele waren jedem der 7 Jungen und 2 Mädchen deutlich anzumerken.

Die Kleinwallstädter machten den Anfang und es zeigte sich direkt, dass die letzten Trainings-



Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V. Kinder-Halloween-Party



in der Zehntscheune Kleinwallstadt
am Sonntag, 30.10.2022, ab 15.00 Uhr

wochen Früchte getragen hatten. Die ersten Spielminuten bestritt unsere Mannschaft ohne Gegentor. Im Angriff konnten die Zuschauer großartige Einzelaktionen und auch einige hervorragend herausgespielte Tore bejubeln.

Im Laufe des Turniers spielten wir gegen: HSG Hörstein/Michelbach, TV Niedernberg und JSG Wallstadt/Großwallstadt 1&2.

Nach dem erfolgreichen Auftritt unserer Kleinsten konnten sich alle Spieler über eine schöne Medaille als Andenken freuen.

Nach der langen Pause gelang es dem Veranstalter HSG Hörstein/Michelbach ein gelungenes Turnier mit vielen aufregenden Spielen auf die Beine zu stellen.

Es spielten: Ben Beißler, Liz Haun, Federico Karpstein, Niklas Netter, Mona Ostheimer, Yannis Petter, Lenny Rauch, Jarno Trenner und Luca Zöller.

VORSCHAU

28.10.2022, 20.00 Uhr, **Herren 2**

Wallstadthalle Kleinwallstadt

TV Kleinwallstadt II –

MSG Groß-Zimmern/Dieburg II

29.10.2022, 15.00 Uhr, **männl. Jugend B**

Kahlthalhalle Michelbach

HSG Hörstein/Michelbach – JSG Wallstadt

Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

Jugend SZP (120 Wurf kombiniert)

Mit hervorragenden Leistungen haben sich unsere Jüngsten in Kleinostheim prächtig in Szene gesetzt und mit persönlichen Bestleistungen von Simon, Lukas, Jakob Noah und Raphael entsprechend belohnt. **Herzlichen Glückwunsch zu den klasse Leistungen, macht so weiter!**

Einzelergebnisse: **Simon Rumel 487**, Lukas Fäth 462, Jakob Roth 377, Noah Oettinger 361, Raphael Oswald 344, Bastian Völker 311 LP.

KVA-Oberliga (100 Wurf kombiniert)

SG Strietwald 2 – Bfr. 2 1630 : 1480 LP

Erste echte Wettkampfluft schnupperten unsere eingesetzten Schüler Raphael und Bastian bei ihrem Debüt in der KVA-Oberliga. Unterstützt wurden die Beiden von Thomas und David. Dass hier noch eine gewisse Nervosität unserer Jüngsten im Spiel war, ist unbestritten. Macht nichts, denn das ist jedem schon mal passiert. Beim nächsten Wettkampf wird das bestimmt besser.

Einzelergebnisse: **Thomas Büttner 449**, David Rumel 420, Raphael Oswald 336, Bastian Völker 275 LP.

KVA-Liga 2 (100 Wurf kombiniert)

SG Strietwald 3 – Bfr. 3 1616 : 1515 LP

Auch in unserer Dritten hatten wir die Mannschaft mit 2 Jugendlichen verstärkt. Sie kegelten in ihrem ersten Spiel in der KVA-Liga ein tolles Spiel mit beachtlichen Ergebnissen. Uwe war sicherlich begeistert. Leider reichte es nicht zum Sieg, aber beenden möchten wir die Begegnung mit dem tollen Spruch von Hermann Aulbach. „Wer kämpft kann verlieren, wer nicht kämpft hat schon verloren“, weiter so das nächste Spiel gewinnen wir!“

Einzelergebnisse: **Uwe Rumel 406**, Simon Rumel 397, Markus Horlebein 358, Jakob Roth 354 LP.

Regionalliga (120 Wurf kombiniert)

KC 53 Maintal 1 – Bfr.1

3081 : 3099 LP 2 : 6 MP

Endlich ist der Knoten geplatzt und wir konnten den ersten Sieg in dieser Runde auf unser Konto verbuchen. Einfach war die Sache nicht, denn die Maintaler kämpften um jeden Keil. Doch am Ende gaben wir die mühsam errungene Führung nicht mehr aus der Hand. Im Finale war der Matchgewinner diesmal Marc mit Tagesbestleistung, der von Thomas unterstützt wurde. **Herzlichen Glückwunsch auch an Fabian, der persönliche Bestleistung kegelte!** Nach diesem Spiel haben wir die Schlusslampe in der Tabelle an Maintal übergeben.

Einzelergebnisse: **Marc Heider 555**, Florian Seitz 531, Fabian Golombek 513, Thomas Büttner 508, Markus Boneberger 505, Burkhard Büttner 487 LP.

Clubmeisterschaft der Aktiven

Die Clubmeisterschaft 2022 hat begonnen und endet am 24.11.2022 jeweils donnerstags am Trainingsabend. Es wäre schön, wenn viele Aktive daran teilnehmen würden. Falls jemand an mehreren Spieltagen verhindert sein sollte, bitte Kontakt mit Marc Heider aufnehmen.

Die nächsten Begegnungen

KVA-Liga 2

Samstag, 29.10.2022, 12.00 Uhr

Bfr. 3 – EK Heigenbrücken 4

Regionalliga

Samstag, 29.10.2022, 13.45 Uhr

Bfr. 1 – SG Kleinostheim/Mainaschaff

KVA-Oberliga

Bfr. 2 ist spielfrei!

DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Abteilung: TISCHTENNIS

Bezirksoberliga Unterfranken-West

DJK Herren I – TSV Pflaumheim 9:7

Trotz einiger Ausfälle gelang es den TSV Pflaumheim mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung am Ende mit 9:7 niederzurufen. Die Punkte holten: C. Roßmeißl / M. Geißler (2), J. Leeb / C. Erbacher, C. Roßmeißl (2), J. Leeb, M. Geißler (2), T. Eilbacher.

Nächstes Spiel:

11.11.2022 in Karlstadt.

Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

DJK Damen – TSV Collenberg 8:5

Punkte: D. Mai / E. Jülicher, M. Jung / E. Eberwein, D. Mai (2), E. Jülicher (2), M. Jung, E. Eberwein

DJK Herren II – DJK Niedernberg II 9:6

Punkte: S. Scheller / W. Klüpfel, M. Jung / M. Giegerich, S. Scheller, W. Klüpfel (2), M. Jung, P. Blaschke, M. Giegerich (2)

DJK Herren III – DJK Leidersbach 7:9

Punkte: J. Förtig / F. Schröder, J. Förtig (2), P. Grimm, P. Brunner, F. Schröder, K. Bischoff

DJK Herren IV – TV Mömlingen 0:9

Die 4. Mannschaft musste leider an diesem Wochenende den Spielerausfällen Tribut zollen und konnte nur sehr ersatzgeschwächt gegen die starken Mömlinger antreten.

DJK Herren V – TSV Eisenbach 6:9

Punkte: F. Förtig / M. Förtig, S. Hanke, O. Erbacher, F. Förtig, M. Förtig (2)

DJK Herren VI – TTC Obernburg 8:4

Punkte: M. Schraudt / U. Suffel, M. Schraudt (2), U. Suffel (2), T. Maier (2), R. Fischer

TV Hofstetten IV – DJK Jugend II 4:6

Punkte: Emely Jülicher / Mia Jülicher, Emely Jülicher, Mia Jülicher (2), Thiam Hemberger (2)

DJK Jugend II – BSC Schweinheim 8:2

Punkte: Emely Jülicher / Mia Jülicher, Sebastian Leeb (2), Emely Jülicher (3), Mia Jülicher (2)

DJK Jugend III – TV Hofstetten V 2:8

Punkte: Nayla Krämer (2).

Spiele am kommenden Wochenende:

Donnerstag, 27.10.22, 20:00 Uhr:

TSG Kleinostheim – **DJK Herren II**

Abfahrt: 19:00 Uhr an der Schulturnhalle

Freitag, 28.10.22, 19:00 Uhr:

DJK Niedernberg – **DJK Damen**

Abfahrt: 19:15 Uhr an der Schulturnhalle

Freitag, 28.10.22, 19:30 Uhr:

DJK Leidersbach II – **DJK Herren V**

Abfahrt: 19:15 Uhr an der Schulturnhalle

Bezirkseinzelleistertschafthen 2022 Damen/Herren in Kleinwallstadt

Die **Bezirkseinzelleistertschafthen für Damen und Herren** des Tischtennis-Bezirktes Unterfranken-West finden wie im letzten Jahr in der **Wallstadthalle** mit der DJK als Ausrichter am **Sonntag, 6. November**, statt. Alle Informationen hierzu insbesondere die Anmeldeformalitäten findet man auf unserer Homepage.

Abteilung: SKI Skigymnastik läuft

Ab Mittwoch, 05.10.2022, läuft wieder unsere Skigymnastik. Wir treffen uns hierzu jeweils um 19:00 Uhr in der Schulturnhalle.

Gerne begrüßen wir auch wieder neue Interessenten, die sich gemeinsam mit uns über den Winter fit halten und auf die Skisaison vorbereiten wollen. Neben den klassischen Übungen rund um das Skifahren besteht das Trainingsprogramm aus allgemeinen gymnastischen Übungen und Konditionsgymnastik. Die Übungen sind für alle Altersgruppen geeignet. Also einfach mal vorbeischaun und mitmachen!

Abteilung: KANU

Übergang vom Sommer- zum Wintertraining

Das Sommertraining ist beendet und am 06.10.2022 fand bereits unser erstes Wintertraining im Plattenbergbad statt. Hier treffen wir uns nun im 14-tägigen Rhythmus jeweils am Sonntag um 17:45 Uhr. **Nächster Termin ist Sonntag, 30.10.2022.**

Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.

Kampagnenauftakt 2022/2023

Wir feiern unseren Kampagnenauftakt am Freitag, 11. November 2022, um 19:30 Uhr in einem größeren Rahmen im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Erleben Sie Darbietungen unserer Aktiven mit Tänzen, lustigen Sketchen und Büttreden! Unsere Sitzungskapelle „Die Lieblers“ wird uns musikalisch begleiten.

Die Eintrittskarten können in der Marktbackerei Friehs oder an der Abendkasse erworben werden. Preis pro Karte: 9,99 €.

Wir freuen uns über zahlreiche Besucher.

Arbeitseinsätze im Pfarrheim (für Kampagnenauftakt 11.11.)

Donnerstag, 10. November ab 18.00 Uhr:

Saalstellen und Dekoration.

Am Samstag, 12. November 2022,

räumen wir ab 9 Uhr das Pfarrheim auf.

Hier werden wieder alle helfenden Hände gebraucht!

Versammlung

Nächste Versammlung am Donnerstag, 17. November 2022, um 20.00 Uhr im Café Friehs.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

Halloweenparty für Kids

Gruselst du mit? ... Lasst uns gemeinsam schon am **30.10.2022** auf unsere Kinder Halloweenparty in der Zehntscheune Kleinwallstadt Halloween einleiten. Los geht es um 15:30 Uhr mit spukigen Spielen, Kinderschminken und ekligem Essen. Egal ob Jung oder Alt - Wir freuen uns auf dich in deiner Verkleidung zu Halloween!

Hast du Spaß am Tanzen? Möchtest du dich auf der Bühne präsentieren? – Dann bist du bei uns genau Richtig!

Wenn du Lust hast komm doch einfach mal bei uns im Training vorbei, denn bei uns heißt es „Tanzen ist Träumen mit den Beinen“.

Unsere Trainingszeiten

Mini Toros: Alter 5– 7 Jahre

Kindertanzten für Schautanz Charakter

Freitags 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr

Wo trainieren wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer-Sölller Platz 1 in 63839 Kleinwallstadt

Weitere Infos unter:

www.tanzsportclubkleinwallstadt.jimdo.com

Terminvorschau:

30.10.2022 Halloweenparty für Kids

Ranglistenturniere und Bayerische Meisterschaft Gruppe little Toros:

14.01.2023 Schwarz Gold Frankfurt e.V.

21.01.2023 CTSV Fidelio Hochheim e.V.

28.01.2023 1. TSC Hochheim e.V.

11.02.2023 STG Kürnach e.V.

05.03.2023 TSC Ysenburg e.V.

11.03.2023 JTSC Dettelbach

18.03.2023 TSC Bimbär Dreieich

22.04.2023 TSC Ottobrunn e.V.

Ranglistenturniere und Bayerische Meisterschaft Gruppe Toros;

15.01.2023 Schwarz Gold Frankfurt e.V.

22.01.2023 CTSV Fidelio Hochheim e.V.

29.01.2023 1. TSC Hochheim e.V.

12.02.2023 STG Kürnach e.V.

05.03.2023 TSC Ysenburg e.V.

12.03.2023 JTSC Dettelbach

19.03.2023 TSC Bimbär Dreieich

22.04.2023 TSC Ottobrunn e.V.

Jahrgang 1943

Wir treffen uns am Mittwoch, 02.11.2022, um 11.00 Uhr an der Kirche (Südseite). Am Main entlang laufen wir zum Fußballplatz und kehren dort in der Gaststätte „Da Donato“ zum Mittagessen ein. „Fußkranke“ bei Hedwig melden. Bis dahin....Waltraut und Hedwig

Bitte nicht vergessen....

ANNAHMESCHLUSS

für die nächste Ausgabe ist am

Montag, 31.10.,

bereits um 8.00 Uhr!!

Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt e.V.

Historisches - musikalisches Kleinwallstadt
Die „Tanzkapelle Rio“, später Tanzorchester Norbert Jung und die „Kleinwallstädter Bajazzos“ – Vortrag des HGV am 10.11.2022 um 19.30 Uhr in der Zehntscheune Kleinwallstadt

Erinnerungen an rauschende Feste, Tanzabende, tolle Musik, Fasching, Sitzungen des KCV und vor allen Dingen Musiker und Sänger, zu denen wir eine besondere Beziehung hatten. Historie aber bedeutet, dass ihre Auftritte der Vergangenheit angehören, wir uns aber an sie und ihre Musik und ihren Gesang gerne erinnern.

Die vielfältigen historischen musischen Aktivitäten in Kleinwallstadt sind zweifellos eng mit den beachtlichen Erfolgen der „Tanzkapelle Rio“ bzw. des „Tanzorchesters Norbert Jung“ und der „Kleinwallstädter Bajazzos“ verbunden. Es sollen hierbei aber keinesfalls die großartigen Leistungen der anderen musischen Gruppen von Kleinwallstadt geschmälert werden. Der Vortrag des HGV mit Willy Karl als Referenten beschäftigt sich aber ausschließlich mit der Geschichte der Tanzkapelle Rio bzw. der Nachfolgekapelle Norbert Jung und den Kleinwallstädter Bajazzos. Er soll dazu beitragen, uns an beide, heute nicht mehr bestehenden Gruppen, zu erinnern und ihre Geschichten zu beleuchten.

Sie haben das musische Geschehen weit über Kleinwallstadt hinaus bereichert und geprägt. Die alten Tonträger beider Gruppen sind für diesen Abend eine wertvolle Ergänzung zu den Bildern und den Ausführungen des HGV.

Katholischer Deutscher Frauenbund Zweigverein Kleinwallstadt

Donnerstag, 27.10.2022, 18.30 Uhr:

Missio-Frauenliturgie in der Ölbergkapelle

Die ehemalige Frauen-Gebetskette wurde in Missio-Frauenliturgie umbenannt. „missio“ steht dabei für den weltweiten Horizont und für unsere Verbundenheit mit den Frauen in aller Welt.

23 Wie bisher stehen Frauen in dem jeweiligen

Partnerland im Mittelpunkt unseres Gebets, unserer Inspiration und unserer Solidarität. „Frauenliturgie“ meint, dass eine Liturgie von Frauen für Frauen entwickelt wurde. Das diesjährige Thema lautet: „Zeugin sein!“ Die Kirche von heute lebt vom lebendigen Zeugnis der Frauen, so auch in Nairobi, Kenia, wohin uns in diesem Jahr der Monat der Weltmission führt. Diese beeindruckenden Frauen sind es, die in ihrem vielfältigen Engagement dem Evangelium unter ihren Mitmenschen ein Gesicht geben. Herzliche Einladung an Alle zu diesem besonderen Wortgottesdienst.

Vorschau:

Freitag, 09.12.2022, 19.30 Uhr:
Lichterabend in der Ölbergkapelle

Mit meditativen Texten.

Eine Welt Verein Kleinwallstadt e.V.

Ladendienst 2023

Die Planungen für den Ladendienst 2023 laufen! Für 2023 hoffen wir natürlich, dass wir auf unsere bewährten Mitarbeiter aus diesem Jahr zurückgreifen können! Im Eine Welt Laden liegt dafür auch eine entsprechende Liste aus, hier können Sie Änderungswünsche bzw. Terminwünsche angeben.

Weiterhin steht Ihnen auch die Mail-Adresse weltladenklw@aol.de für Ihre Nachrichten zur Verfügung.

Gerne begrüßen wir natürlich auch neue Mitarbeiter in unserem Team.

Bei Interesse einfach im Laden, per Mail oder Telefon melden! (06022-205957)

Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

Allerheiligen

Die Blaskapelle des Musikvereins umrahmt an Allerheiligen die Gedenkfeier auf dem Friedhof. Die Musiker treffen sich um 14 Uhr in zivil zum Einspielen im Proberaum.

Jahreshauptversammlung

Am Sonntag, 13. November 2022, findet um 17 Uhr die Jahreshauptversammlung des Musikvereins 1924 Kleinwallstadt e.V. im kleinen Saal des Pfarrheimes statt.

Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Berichte
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Verschiedenes, Wünsche, Anregungen

Wir laden alle Mitglieder und Musikfreunde herzlich ein.

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

„Helft Wunden heilen“

Vom 14. Oktober bis zum 13. November 2022 bittet der VdK Bayern im ganzen Freistaat für die Sammlung „Helft Wunden heilen“ um Spenden. Für diesen Zweck liegen in diversen Geschäften in Kleinwallstadt (Getränkemarkt Ostheimer, Metzgerei Ostheimer, CAP-Markt, Schreibwaren Mücke, Raiffeisenbank, Marktapotheke) Überweisungsträger aus.

Gerne können Sie Ihre Spende auch direkt auf das Konto unseres Ortsverbandes **VdK-OV Kleinwallstadt-Hofstetten-Hausen** mit dem Stichwort **„Spende: Helft Wunden heilen“** überweisen.

Das Konto ist bei der Raiffeisenbank Kleinwallstadt: **IBAN: DE78 5086 3513 0004 8271 71**

Wenn Sie eine Spendenquittung benötigen, vermerken Sie dies bitte bei der Überweisung.

Bleiben Sie gesund !

Mit freundlichen Grüßen: Erwin Franz, 1. Vors.



ZIVILCOURAGE

IST NIE ZU VIEL

COURAGE!

WWW.AKTION-TU-WAS.DE

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.



Ihre Polizei

Vereinsnachrichten von Hofstetten

Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

Haxenessen im Clubraum der Bergsporthalle Hofstetten am **Freitag, 04. November 2022, ab 18:30 Uhr**. Wir bieten Haxen mit Kraut und Brot (bitte vorbestellen bis 28. Oktober bei Armin Schipp, Tel. 06022-21832) sowie Weißwürste und Kochkäse an.

Hallenflohmarkt – In diesem Jahr lädt der Turnverein Hofstetten wieder zum Stöbern beim Flohmarkt ein. Am **Sonntag, den 06. November, von 10.00 bis 15.00 Uhr** hat man Gelegenheit das Passende zu finden.

HALLENBELEGUNGSPLAN

gültig ab Oktober 2022

MONTAG

09.00 – 10.00 Uhr

Fit am Morgen

Esma Koculu, Tel.: 0151 64611044

14.45 – 15.45 Uhr

Kinderturnen 4 – 6 Jahre

Kathrin Weber, Tel.: +49 179 5410347

Bianca Braun, Daniela Schäfer

16.00 – 17.00 Uhr

Eltern-Kind-Turnen

Ramona Meining, Tel.: 0151 18366332

17.30 – 18.30 Uhr

Aerobic-Light + Faszienfitness

Annemarie Weinber, Tel.: 06022 25859

18.00 – 19.30 Uhr

Kraft- und Fitnesssport

René Horlebein, Tel.: 0171 5695142

18.45 – 20.30 Uhr

Badminton

René Horlebein

19.30 – 21.00 Uhr

Modern-Dance

Annemarie Weinber

DIENSTAG

07.45 – 09.00 Uhr

Walken

09.00 – 11.30 Uhr

REHA-Sportgemeinschaft

Kleinwallstadt-Sulzbach

Iris Scharf, Tel.: 0151 24209189

16.30 – 18.00 Uhr

Geräteturnen (weiblich)

Kristin Aulbach,

T. Hasselbacher, Tel.: 0171 1786237

18.15 – 19.15 Uhr

Aerobic + Tae-bo

Annemarie Weinber

18.00 – 19.00 Uhr

Kraft- und Fitnesssport

David Hein, Tel.: 0160 93823431

19.30 – 20.45 Uhr

Jazztanz

Annemarie Weinber

MITTWOCH

09.00 – 12.00 Uhr

REHA-Sportgemeinschaft

Kleinwallstadt-Sulzbach

Brigitte Schneider, Tel.: 06022 8618

15.00 – 16.00 Uhr

Rhythmische Gymnastik

Mädchen ab 1. Klasse

Silke Birner, Tel. 01602745098

16.00 – 16.50 Uhr

Rhythmische Gymnastik

Mädchen ab ca. 11 Jahre

Silke Birner

17.00 – 22.00 Uhr

Tischtennis

Timo Link, Tel.: 0170 4473658;

Holger Jalowitzki, Tel. 0170 4960708

18.00 – 19.30 Uhr

Kraft- und Fitnesssport

René Horlebein

DONNERSTAG

15.30 – 16.30 Uhr

Kinderturnen ab 1. Jgst. – Gruppe I

Swetlana Klipenstein, Tel.: 06022 20203

16.30 – 17.30 Uhr

Kinderturnen ab 1. Jgst. – Gruppe II

Swetlana Klipenstein

19.00 – 20.00 Uhr

Jedermann-Turnen

Edwin Keller, Tel.: 06022 25238

Roland Jalowitzki, Tel.: 06022 23357

20.00 - 21.00 Uhr

Funktionsgymnastik

Iris Scharf, Tel.: 0151 24209189

FREITAG

09.15 – 10.15 Uhr

Aerobic + Tae-bo

Annemarie Weinber

10.30 – 11.45 Uhr

Jazztanz

Annemarie Weinber

16.30 – 18.00 Uhr

Anfängertraining Tischtennis

Timo Link

16.30 – 18.00 Uhr

Anfängertraining Tischtennis

Timo Link

18.00 Uhr – Ende

Tischtennis – Training u. Verbandsspiele

Timo Link

SAMSTAG

ab 10.00 Uhr Tischtennis Verbandsspiele

Timo Link

SONNTAG

ab 10.00 Uhr Tischtennis Verbandsspiele

Timo Link

Abteilung: TISCHTENNIS

Herren 1 – TSV Keilberg

9:2

Punkte: Lenny Kreis 2, Florian Kemmerer, Timo Horlebein, Jan Dittel, Holger Jalowitzki, Serhat Cencik, Kemmerer/Kreis, Jalowitzki/Cencik

FC Hösbach 4 – Herren 2 6:9

Punkte: Lenny Kreis 2, Moritz Mayer 2,
Jan Dittel, Holger Jalowitzki, Serhat Cencik,
Timo Link, Cencik/Link

TSV Alzenau – Herren 3 8:8

Punkte: Timo Link 2, Jonas Horlebein 2,
Fritz Schmittner, Link/Horlebein 2,
Krämer/Ball

Herren 4 – TV Miltenberg 1:8

Punkt: Benita Wolz

TTC Rettersheim – Jugend 3 4:6

Punkte: Julia Dittel 2, Lena Mayer 2,
Hamza Koculu 2

Jugend 4 – DJK Kleinwallstadt 2

Punkte: Fabio Mayer 2, Moritz Bachmann,
Mayer/Bachmann

Jugend 4 – BSC Schweinheim 2:8

Punkt: Fabio Mayer, Nika Kampfmann

DJK Kleinwallstadt 3 – Jugend 5 2:8

Punkte: Lea Blumentritt 3, Marie Blumentritt
2, Paul Stein 2, Blumentritt/Blumentritt

**Platz 13 für Eva Gao beim bundesweiten
TOP 48 der U-15**

Beim Top 48 Bundesranglistenturnier der Jugend 15 im sachsen-anhaltinischen Landsberg hat die 12-jährige Eva Gao als beste bayerische Teilnehmerin mit einem angesichts ihres Alters sehr guten 13. Platz die Qualifikation für das TOP 24 geschafft. Ein sehr ordentliches Ergebnis zu dem wir Eva und Papa Xiaojun ganz herzlich gratulieren.

Vorschau:

Freitag, 28.10.2022, 20:00 Uhr
Herren 3 – FSV 1920 Michelbach II

Freitag, 28.10.2022, 20:00 Uhr
TV Großwallstadt II – **Herren 4**

Freitag, 28.10.2022, 20:00 Uhr
Herren 1 – SV Hörstein III

Samstag, 29.10.2022, 10:30 Uhr
RV Viktoria Wombach – **Jugend 3**

Samstag, 29.10.2022, 19:00 Uhr
Damen 1 – TSV Herbertshofen

Sonntag, 30.10.2022, 13:00 Uhr
Damen 1 – TSV Lauf

Kommendes Wochenende sind endlich wieder unsere **Damen 1** an der Reihe, in der **Oberliga stehen zwei Heimspiele** an. Am **Samstag um 19 Uhr** geht es in der Bergsporthalle gegen den TSV Herbertshofen, am **Sonntag um 13 Uhr** sind die Mittelfranken aus Lauf zu Gast.

In beiden Matches möchte das Team nach Möglichkeit Siege einfahren, um sich in der Tabelle vorne festzusetzen. Wir freuen uns für beide Spiele auf Unterstützung der Zuschauer, der Eintritt ist frei.

Instagram und Facebook: Ausführliche Berichte und viele aktuelle Bilder gibt es auf unseren Tischtennis-Seiten bei Facebook und Instagram. Alles rund um den TV auf der Vereinshomepage www.turnverein-hofstetten.de Klicken Sie doch einfach mal rein!



www.trauerhilfemithertz.de

"Wie schön muss es erst
im *Himmel* sein,
wenn er von außen
schon so schön aussieht!"

Wenn die Seele Flügel
bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand
an Ihrer Seite.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

Ihr Bestatter mit Herz für
Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt.
Telefon: 06092 - 465 9999
Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach



Einladung zur Bürgerversammlung der Gemeinde Hausen

**am Mittwoch, den 2. November 2022,
um 20.00 Uhr im Pfarrheim Hausen.**

Tagesordnung:

Bericht des Bürgermeisters

Bericht der Kämmerei

Diskussion

Wünsche und Anregungen

Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger
herzlich eingeladen.

GEMEINDE HAUSEN

Michael Bein
1. Bürgermeister

Gemeinderat

Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Montag, 31.10.2022:

Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

16. November bis 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Forstsprechstunde fällt aus

Die Forstsprechstunde von Revierleiter Popp muss **bis auf Weiteres** leider ausfallen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an dessen Stellvertreter, Herrn Josef Fischer (Telefon 06022/710789).

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de> unter „Fundbüro“ - Fundsuchensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Autoschlüssel

Fundort: Marienstraße, Höhe Marienplatz

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!
Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen, Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 04.10. und 07.10.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 26.09. und 30.09.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

“**JEDER BRAUCHT MAL HILFE**“

TelefonSeelsorge

0800-1110111
0800-1110222

www.telefonseelsorge.de



PROJEKT
im Landkreis Mitterberg



Was hat sich getan?



MITREDEN!

JUGENDVERSAMMLUNG am 2.11.22 um 17 UHR im PFARRHEIM

Eingeladen sind alle Kinder* und Jugendlichen aus Hausen. (*ab 1. Klasse)



Katholische Kirchennachrichten
St. Michael Hausen

Neue Öffnungszeiten seit Oktober im Pfarrbüro Hausen:

Montag **14.00 – 15.30 Uhr**
Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

Außerdem bin ich im Pfarrbüro Kleinwallstadt erreichbar, Tel.: 21219

Montag 9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Wir empfehlen auch weiterhin Mund-Nasenschutz zu tragen und Abstand zu halten.

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516
E-Mail: st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107
E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog:
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

Denke daran, dass du nichts von dem, was du empfangen hast, mitnehmen kannst, wenn du diese Erde verlässt. Nur das, was du gegeben hast. Franz von Assisi

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 27. Oktober

18.00 – 18.30 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Messfeier
für Auguste Wolf u. verst. Angeh. /
Anna u. Karl Schuster / Heribert Knippel

Sonntag, 30. Oktober Ende der Sommerzeit

10.30 Uhr Messfeier
für die Pfarreiengemeinschaft
und für Geschw. Ott u. Angeh. /
Annemarie, Cosima, Rosa u. Kilian Eckert /
Edith Ort u. Lorenz Arnold / Johann Fersch,
Eltern, Schw.eltern u. Angeh.

Dienstag, 01. November – HOCHFEST ALLERHEILIGEN

09.00 Uhr Messfeier
für Herrmann Mayer, Eltern u. Angeh. /
Irmgard u. Ewald Reichert u. Angeh. /
Anneliese u. Otto Bauer, Konrad Kempf
u. Angeh. / Robert u. Notburga Stein, Anton
u. Lioba Stegmann u. Geschw. /
Maria u. Alois Schuck u. Angeh. /
Werner Fischer, Franziska u. Stefan Peter
u. Angeh. / Xanthi Papazolou, Herbert,
Ferdinand, Berta u. Otto Christ

29 15.00 Uhr Totengedenken auf dem Friedhof

**Mittwoch, 02. November – ALLERSEELEN
Kollekte: Priesterausbildung in Osteuropa**

18.30 Uhr Rosenkranz für alle Verstorbenen
19.00 Uhr Messfeier für alle Verstorbenen
und für Ingrid u. Rudi Nebel / Ludwig Englert
u. Angeh. / Verst. d. Fam. Kling u. Schön

Donnerstag, 03. November

kein Rosenkranz u. Eucharistiefeier

Freitag, 04. November – Hl. Karl Borromäus

14.00 Uhr Krankenkommunion

Sonntag, 06. November

10.30 Uhr Messfeier
für die Pfarreiengemeinschaft
und für Wilma u. Karl Kuhn

INFORMATIONEN

Seit 3.4.22 wurden alle bisherigen Regelungen aufgehoben. An deren Stelle treten unten stehende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen.

Beichtgelegenheit vor Allerheiligen

am Donnerstag, 27. Oktober
von 18.00 – 18.30 Uhr

Erstkommunion 2022

In der Woche vom 10.-14.10. wurden die Anmeldebriefe in den 3. Klassen in Hausen und Kleinwallstadt verteilt. Falls Ihr Kind in die 3. Klasse einer anderen Schule geht oder Sie den Brief bis Freitag über Ihr Kind nicht erhalten haben, dann nehmen Sie bitte bis Mittwoch, 2.11. Kontakt mit mir auf:

per Mail: rainer-kraus@web.de
oder per Telefon. 06022-6523107
(evtl. auf AB sprechen)

Elternabend

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2023 aus Hausen, Hofstetten u. Kleinwallstadt am **Montag, 7. November 2022**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Die Erstkommunion ist in Kleinwallstadt am 16.04.2023, in Hausen am 23.04.2023, jeweils um 10.30 Uhr.

„Zeit-los“ 2022

In der Nacht vom 29. auf den 30. Oktober wird die Uhr wieder zurück auf Normalzeit gestellt, d.h. wir erleben eine Stunde gleich zweimal. In dieser geschenkten Stunde waren Sie die letzten 12 Jahre eingeladen zu „Zeit-los“ – Gedanken zwischen den Zeiten. Die ersten Jahre trafen wir uns nachts um 2.00 Uhr in der Kirche, um diese geschenkte Stunde für uns zu nutzen. In den letzten Jahren konnten Sie sich „Zeit-los“-Kuverts abholen oder „Zeit-los“-Kärtchen in den Ortsgebieten finden.

12 ist die Zahl der Fülle und der Vollendung. Von daher habe ich mich in diesem jetzigen 13.

Jahr für eine **Pause** entschieden. Nutzen Sie in diesem Jahr einfach selbst diese geschenkte Stunde für was immer Ihnen gut tut. Genießen Sie Ihre Zeit.

Im nächsten Jahr wird es dann mit neuem Schwung in die (vielleicht) nächsten 12 Jahre „Zeit-los“ gehen. Sollten Ihnen Gedanken, Texte, Geschichten, Lieder, Links, die Ihnen „Zeit-los“ erscheinen, in die Hände fallen, dann können Sie diese gerne an mich weitergeben. Entweder per Post in die Briefkästen der Pfarrbüros

oder per Mail an rainer-kraus@web.de. Vielleicht finden dann Ihre Fundstücke in den weiteren Jahren bei „Zeit-los“ Verwendung.

Ich freue mich, von Ihnen zu lesen und wünsche Ihnen eine gute Zeit.

Rainer Kraus, Gemeindeferent

Die Tauftermine für 2023

jeweils um 15.00 Uhr:

Taufe	Ort
29.01.23	Kleinwallstadt
05.02.23	Hausen
12.03.23	Kleinwallstadt
23.04.23	Kleinwallstadt
07.05.23	Hausen
18.06.23	Kleinwallstadt
16.07.23	Hausen
30.07.23	Kleinwallstadt
24.09.23	Kleinwallstadt
15.10.23	Hausen
19.11.23	Kleinwallstadt

Kräuterbüschelspende

Vielen Dank für die Spende für die Kräuterbüschel. Wir konnten jetzt 10.000,- € überweisen. Davon können 333 Menschen, die am grauen Star erblindet sind, das Augenlicht geschenkt werden. Somit haben unsere Kräutersträuße Heilkraft bewiesen; und durch die Großherzigkeit konnte Jesus auch heute noch Wunder vollbringen und Blinde sehend machen. Jesus hat nur unsere Hände, unsere Füße, unsere Stimme und unser Herz zur Verfügung, um Gutes zu bewirken, um Licht in diese Welt zu bringen. Vergelt's Gott. Karin Fath

Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Michaelsglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen im ZDF sonntags um 9.30 Uhr oder auf **TV Main-**

franken aus Würzburg sonntags und feiertags um 10.00 Uhr, sowie im Internet zu nutzen. Online-Zugang auch zu anderen Zeiten möglich unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>
TV-Gottesdienste aus Würzburg in TV Mainfranken.

Alle bisherigen Corona-Regelungen wurden aufgehoben. An deren Stelle treten folgende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn Sie positiv auf Covid19 getestet oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.
2. Alle Eingänge können wieder benutzt werden.
3. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel, bevor Sie sich Weihwasser nehmen.
4. Bei Gottesdiensten im Innenraum ist das Tragen einer FFP 2-Maske empfohlen. Dies gilt besonders für den Gemeindegesang.
5. Es hat sich bewährt einen Abstand von 1,5 m zu Personen, die nicht zum eigenen Hausstand gehören, einzuhalten. Deshalb behalten wir die markierten Sitzplätze / Platzbereiche zunächst noch bei.
6. Der Friedensgruß durch Handreichung oder Umarmung unterbleibt weiterhin.
7. Der Zelebrant informiert aktuell im Gottesdienst, ob die Kommunion am Platz oder vorne gespendet wird.
8. Bitte beachten und respektieren Sie: Aus hygienischen Gründen wird die Kommunion nur auf die Hand gespendet.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog

KINDERGARTEN

ABENTEUERLAND

Sie haben Interesse und Zeit gelegentlich auszuhelfen und sind flexibel?

Dann suchen wir vielleicht genau Sie!

Wir, vom Kindergarten Abenteuerland, sind sehr glücklich und zufrieden mit unseren Reinigungskräften im Haus. Allerdings steht auch diesen ein Schnupfen oder Urlaub zu, sodass wir eine Reinigungskraft suchen, die im Krankheitsfall oder Urlaub unserer Reinigungskräfte, deren Aufgaben übernehmen könnte.

Können Sie sich vorstellen diese Aufgabe zu übernehmen? Dann melden Sie sich doch gerne bei uns im Kindergarten!

Kindergarten Abenteuerland, Schulweg 6

63840 Hausen, 06022 /23294

kindergartenabenteuerland@web.de

Vereinsnachrichten von Hausen

Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V.
www.ffw-hausen-spessart.de

- 26.10., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 1,
im Schulungsraum
- 02.11., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 2,
im Schulungsraum
- 07.11., 18:30 Uhr
Übung Jugend im Gerätehaus
- 07.11., 18:30 Uhr
Übung Atemschutzgeräteträger, ICO
- 07.11., 19:30 Uhr
Übung Aktive, im Gerätehaus
- 09.11., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 1,
im Schulungsraum
- 14.11., 19:30 Uhr
Übung Aktive, im Gerätehaus
- 15.11., 9:30 Uhr
Übung Gemeindestaffel, im Gerätehaus
- 16.11., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 2,
im Schulungsraum
- 19.11., 11:00 Uhr
Sirenenprobealarm
- 21.11., 18:30 Uhr
Übung Jugend im Gerätehaus
- 23.11., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 1,
im Schulungsraum

Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

Bestellung Textilien

Wir werden die nächsten Wochen wieder kurze Hosen und Polos bestellen.

Falls jemand Interesse hat bitte bei den Heimspielen vorbei kommen und anprobieren.

Fussball WM 2022

Zur WM werden wir das Sportheim öffnen.

Details folgen in den nächsten Wochen.

WIR SAGEN DANKESCHÖN,

vor 4 Wochen wurden an alle Vereinsmitglieder bis 65/70 Jahren ein Rundschreiben verschickt und ausgeteilt über das wir versucht haben in erster Linie die Sportheimdienstleistung unserer Heimspiele einzuteilen. Jedoch sollte damit auch jedes Vereinsmitglied daran erinnert werden, dass es ein Vereinsmitglied ist. Denn um ein solchen Verein am Laufen zu halten braucht es eine Menge Ehrenamtlicher und engagierter Menschen. Außerdem sollte damit ein allgemeiner Appell herausgehen so-

dass die verschiedensten Aufgaben im Verein auf möglichst viele Schultern aufgeteilt werden können. An dieser Stelle möchten wir uns zunächst einmal für die bereits zahlreich eingegangenen Rückmeldung bedanken, vielen vielen Dank dafür. Natürlich gibt es bei diesem Thema keine Rückmeldefrist, denn Arbeit, Dienste und Aufgaben sind immer genug aufzuteilen.

Nochmals ein großes Dankeschön und mit sportlichen Grüßen, bleibt Gesund.

Die Vorstandschaft der Sportfreunde Hausen.

Weihnachtsfeier

Die diesjährige Weihnachtsfeier findest wie gehabt im Sportheim statt, am Samstag den 17.12.2022, um 19.00 Uhr.

Schlachtfest

Am Donnerstag, den 29.12.2022, ab 16.00 Uhr laden wir zum Schlachtfest ein.

Abteilung: FUSSBALL

Spfr. Hausen– SG Strietwald 1:3
Tor: Stephan Ehler

Im Heimspiel gegen Strietwald waren unsere individuellen Fehler der ausschlaggebende Punkt für die katastrophale Niederlage. Mit dieser katapultierten wir uns direkt auf einen Abstiegsplatz.

Jetzt müssen wir auf die Zähne beißen, um diesen Platz wieder verlassen zu können.

Reit- und Fahrclub Hausen 1975 e.V.

Liebe Mitglieder,
am 04.11.2022 treffen wir uns um 20.00 Uhr zum Thema Sternritt im Vereinsheim.

Bei dieser außerordentlichen Versammlung soll entschieden werden, ob 2023 ein Sternritt stattfinden kann. Voraussetzung sind genügend Helfer*innen, deshalb werden wir auch direkt die Arbeitsdienste verteilen.

Jeder, dem die Durchführung dieses Events wichtig ist, nimmt bitte teil.

Viele liebe Grüße: Eure Vorstandschaft

Kolpingsfamilie Hausen

Die Kolpingsfamilie Hausen trifft sich am 27.10.2022, um 20 Uhr im Sportheim zur Generalversammlung.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Bericht des Kassiers
4. Ehrungen
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Wünsche und Anregungen

Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,
beim **Ehrentag des Sängerkreises Obernburg**, der am Sonntag, 16.10.2022, in Kleinwallstadt stattfand, wurden von unserem Chor Josef Haas für 65 Jahre, Manfred Braun, Klaus Hess und Robert Koch für jeweils 40 Jahre und Marianne Link für 25 Jahre singen im Chor geehrt. Zu dieser Auszeichnung gratulieren wir sehr herzlich und wünschen weiterhin viel Spaß und Freude beim Singen in unserem Chor.

Die **nächste Chorprobe** ist am Donnerstag, 27.10.2022, um 19.45 Uhr im Pfarrheim.

Herzliche Einladung an alle Ehrenmitglieder und Mitglieder zu unserer Generalversammlung am 17.11.2022 um 20.30 Uhr im Pfarrheim.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totengedenken
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin/
Genehmigung des Protokolls 2021
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht der Chorleiterin
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung der Vorstandschaft/
Wahl neue/r Kassenprüfer/-innen
9. Neuwahlen
10. Sonstige Wünsche

Anträge die bei der Generalversammlung behandelt werden sollen bitte laut Satzung bis zum 10.11.2022 beim 1. Vorsitzenden Manfred Braun einreichen.

Mit freundlichen Sängergrißen
die Vorstandschaft

Termine zum Vormerken:

- 13.11.2022 Volkstrauertag (Männerchor)
- 17.11.2022 Generalversammlung

Schützenverein Hausen 1957 e.V.

Einladung zum Gau-Königsball 2022

Nach zwei Jahren Corona bedingter Pause findet am Samstag, 29.11.22, in Leidersbach der diesjährige Gau-Königsball statt.

Hierzu ergeht an alle Vereinsmitglieder herzliche Einladung. Es ist in der Nachbarschaft und es wäre schön wenn einige den Ball besuchen würden. Der Vorstand

In der dritten Wettkampfrunde am letzten Freitag musste Tobias leider krankheitsbedingt aussetzen und die 1. Mannschaft mit einem Ersatzschützen antreten. Dennoch wäre es fast gelungen die Mannschaft aus Gelchsheim zu schlagen.

LG14

Hausen 1503 : 1514 Gelchsheim

Jochen Beißler	373
Jonas Englert	378
Jürgen Kral	371
Jochen Konrad	381 (E)

Die Luftgewehr 2 konnte ihre bisherige Bestleistung erzielen und gewann damit ihren Wettkampf gegen die Mannschaft aus Eschau. Hervorzuheben ist die Leistung von Devin, der sich nach einem schwachen Start in den Wettkampf noch einmal zu einem sehr guten Endergebnis von 343 Ringen hochgekämpft hat.

LG2

Hausen 1097 : 1068 Eschau

Lisa Kaas	369
Devin Anton	343
Jochen Konrad	385

Vereinsabend immer mittwochs ab 19.00 Uhr im Schützenhaus.

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Beachten Sie bitte unsere Mitteilungen im Vereinsteil von Kleinwallstadt!

Denken Sie daran....
ANNAHMESCHLUSS
für die nächste Ausgabe ist am
Montag, 31.10.,
bereits um 8.00 Uhr!!

Reinigungskräfte (m/w/d)
gesucht für Seniorenhaushalte.
Telefon: 0 60 21 / 56 07 10
(9.00-13.00 Uhr)



EHRENSACHE!
MACH MIT!
Die Freiwilligen Feuerwehren
Deinem Prozess für Deine Notizen
www.ich-will-zur-feuerwehr.de

Liebe Patienten, die Praxis ist vom 31.10. bis 4.11.2022 wegen Urlaub geschlossen.

Vertretung:

Praxis Jörg Frieß,
Hauptstraße 118,
63849 Leidersbach,
Tel. 0 60 28 / 9 79 12 50
sowie alle anwesenden Ärzte.

Am Montag, den 7. 11. 2022, sind wir wieder für Sie da.

Dr. med. Britta Bongard

Fachärztin für Allgemeinmedizin - mit Praxisteam



Das Glück tritt gern in ein Haus ein, wo gute Laune herrscht.
(Japanisches Sprichwort)

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;
für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72 / 4 08 38 60, Fax 09372/4083870
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de
- Für Druckfehler keine Haftung -



Für eine individuelle
Beratung stehe ich Ihnen
gerne zur Verfügung!

**Meisterbetrieb
von Parkett- und Fußbodentechnik.
Verlegen von Bodenbelägen aller Art!**

Unser Leistungsspektrum:

- ▶ Schleifen ▶ Lackieren ▶ Ölen ▶ Pflege
- ▶ Sanierung von Untergründen ▶ Türenmontage

Schillerstr. 18 | Kleinwallstadt | Tel. 060 22/50 76 92 | Mobil 0171/263 99 33 | www.parkettkoehnlein.de

**WIR SUCHEN
DICH FÜR
UNSER TEAM**

TelefonSeelsorge

Interesse? Schick eine Mail an:
oeffentlichkeitsarbeit@telefonseelsorge.de

Pietät Wegmann *Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12
 **06021/23424**
www.pietat-wegmann.de



*Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...
...wenn der Mensch den
Menschen braucht.*

**Wir bewerten
Ihre Immobilie
- kostenlos!**

Christoph Heider und Bodo Tilly, Geschäftsführer

Die Immobilienprofis der Raiffeisen-Volksbank.

Eine Bank in Sachen Immobilien.

Telefon 09371/504-3280
www.volksbank-immobilien.online

Volksbank Immobilien GmbH

Ein Unternehmen der



**Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg**

**Vorsortierter Spielwaren-Secondhand-Basar
des Kindergartens »Villa Kunterbunt«
am Samstag, 5.11.2022, von 13.00 bis 15.00 Uhr im Pfarrheim.**

**Lieferung
frei Haus!!!**

Aulbach's Catering
Wurstlädchen

Marienplatz 2a, 63849 Leidersbach
Tel: 06028/20639, www.aulbachs-wurstlaedchen.de



**Jedes Menü
nur 8,00 Euro**

Mittagstisch vom 31. Oktober bis 5. November 2022:

- Montag:** Paniertes Schnitzel, Kartoffelpüree dazu Schwarzwurzelgemüse
Kürbis-Frikadellen mit Honig-Senf-Frischkäse dazu Salatbeilage (V)
- Dienstag:** Aulbach's Catering geschlossen!
- Mittwoch:** Rindfleisch, Salzkartoffeln dazu Meerrettich
Italienische Reisbällchen mit Mozzarella und Tomaten gefüllt dazu Blattspinat (V)
- Donnerstag:** Putenschnitzel mit Tomate und Mozzarella überbacken, Tagliatelle dazu Salatbeilage
Jägerrahmpfanne, Tagliatelle dazu Salatbeilage
Gemüseomelette, Ofenkartoffeln dazu Mediterranes Gemüse (V)
- Freitag:** Hausgem. Matjessalat dazu Pellkartoffeln
Grillsteak mit Zwiebelsoße, Kroketten dazu Salatbeilage
hausgem. Grießklößchensuppe und hausgem. Waffeln
mit Sauerkirschen und Vanillesoße (V)
- Samstag:** Malzbiergulasch, Spätzle dazu Salatbeilage
Gemüse-Eintopf und hausgem. Zwetschgen-Streuselkuchen (V)

**Sie bestellen - wir liefern. Sie können gerne bei Ihrer Bestellung auswählen,
ob Sie die Gerichte nur täglich oder für die ganze Woche möchten!** (V) = Vegetarisch



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n, berufserfahrene/n, engagierte/n

Steuerfachangestellte/n (m/w/d) oder Steuerfachwirt/in (m/w/d)

Jahresabschlüsse | Steuererklärungen | Finanz- und Lohnbuchhaltung

Bewerben Sie sich bei uns. Wir freuen uns auf Sie!



**Steuerberater, die steuern und beraten.
Es gibt sie!**

Magnolienweg 14 | 63741 Aschaffenburg | Telefon 06021 8456 | bewerbung@kern-hess.de
Weitere Infos über unsere Kanzlei finden Sie im Internet unter www.kern-hess.de

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BAUER GmbH** www.beerdigungsinstitut-bauer.de

FILIALSCHLIESSUNG

Nachdem unsere Filialleiterin
Frau Schäffer-Heider in Ruhestand geht,
schließen wir unsere Filiale Römer 8
in Kleinwallstadt zum 01.11.2022.

Wir bedanken uns bei unseren Kunden
für die langjährige Treue.

**Gerne sind wir weiterhin
im Hauptgeschäft
63820 Elsenfeld, Marienstr. 21
für Sie da!**

Wir freuen uns auf Sie.

Ihr Team von Optik Wichert

OPTIK WICHERT
Looking good!

Optik Wichert

Marienstraße 21
63820 Elsenfeld
Tel.: 06022-9597
info@optik-wichert.de
www.optik-wichert.de

Gerne sind wir für Sie da:

Montag - Freitag: 09:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Samstag: 09:00 - 12:30 Uhr

BEST-PREIS
OPTIK

Achtsam & Liebevoll



Bestattungen aller Art

Ob traditionell oder individuell, wir betreuen Sie und Ihren Verstorbenen mitfühlend, ganzheitlich, zuverlässig und engagiert in der kostbaren Zeit der Abschiednahme.



PEGASUS

Bestattungskultur

BESTATTUNG · BEGEGNUNG · KULTUR

HAIDSTR. 19 | 63741 ASCHAFFENBURG

06021 58 40 51 5

WWW.PEGASUS-BESTATTUNGSKULTUR.DE

TAG UND NACHT ERREICHBAR

Ihr Testament ermöglicht Großes

für die Kleinen. Helfen Sie Kindern chancengerecht aufzuwachsen. Das Deutsche Kinderhilfswerk setzt sich seit über 45 Jahren dafür ein.

Sprechen Sie uns an:

Milena Feingold | 030 30 86 93-12

feingold@dkhw.de

www.dkhw.de/gutes-hinterlassen



© byrdyak/Fotolia



Jetzt Pate werden!

ERLEBEN SIE DAS ABENTEUER PATENSCHAFT



Als Pate leisten Sie Ihren ganz persönlichen Beitrag zur weltweiten Naturschutzarbeit des WWF. Schützen Sie bedrohte Arten wie Tiger, Luchse oder Orang-Utans und ihre Lebensräume. Mit regelmäßigen Infos halten wir Sie über Ihr Projekt auf dem Laufenden. Die Natur braucht Freunde – werden Sie Pate!

Kostenlose Informationen:

WWF Deutschland, Tel.: 030.311 777-702

oder im Internet: wwf.de/paten

HAXENESSEN

im Clubraum der Bergsporthalle Hofstetten am Freitag, 4. November 2022, ab 18.30 Uhr.

Wir bieten Haxen mit Kraut und Brot (bitte vorbestellen bis 28. Oktober bei Armin Schipp, Telefon 06022-21832) sowie Weißwürste und Kochkäse an.

Wir reinigen Haushalte

(evtl. für Sie kostenfrei!)

Telefon 06022/7102467 (von 9–16 Uhr)

Flohmarkt

Mo. – Fr. von 9.00 bis 18.00 Uhr

Sa. von 9.00 bis 15.00 Uhr

Marktstraße 2, 63839 Kleinwallstadt



fitness PLUS

Medizinisches Aufbautraining · Prävention

Infos unter www.fitness-plus-leidersbach.de
oder unter Telefon 06092-823833

Fleischerfachgeschäft Alexander Ostheimer GmbH

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- **Hackfleisch gemischt zum Braten** 1 kg **9,90 €**
- **Schlemmerpfanne „Schaschlik“** 1 kg **10,50 €**
- **Pizzafleischkäse** 1 kg **11,90 €**
- **Käseknacker** 1 kg **10,90 €**

Donnerstag: leckere Hähnchen m. Pommes v. 11.00-13.00 u. 16.30-18.00 Uhr (bitte vorbestellen!)



Freitag: leckerer Backfisch von 8.00-13.00 Uhr



Projektpatenschaft
Wasser und Gesundheit



100 % nachhaltig.

Jetzt Pate werden und langfristig helfen.

Ihr Kontakt zu uns:
www.DRK.de/Paten
☎ 030 / 85 404 - 111
Spenderservice@DRK.de



IHR NAHVERSORGER

CAP

in Kleinwallstadt

Wir bieten unseren Kunden an:

Vom 26. Oktober bis 1. November 2022

in unserem



– Sechskornbrot für **2,90 €**

– 2 Muffins für **2,70 €**

– 1 Kaffee Crema mit
1 Törtchen (Käse, Kirsch
oder Schoko) für **3,10 €**

CAP Markt

Frühlingstraße 4, 63839 Kleinwallstadt,

Tel: 06022 5073913